

# CANCIER DEL BRASIL LLEGO AYER

TRATARA PROBLEMAS  
COMUNES A BOLIVIA  
Y BRASIL CON LAS  
AUTORIDADES NATIVAS

El Canciller brasileño, Mario Gibson Barboza llegó ayer a La Paz para negociar con el gobierno boliviano, la compra de un considerable volumen de las construcciones de un gasoducto y la instalación de una planta siderúrgica para tratar 900 mil toneladas de hierro, según trascendió.

El dignatario visitante, minutos después de cumplir con las ceremonias de estilo sostuvo, "estoy muy complacido de pisar suelo paceño".

En el Aeropuerto Internacional de El Alto estuvo con el Canciller boliviano Mario Gutiérrez, el embajador de su país, Claudio García de Souza y altas autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Canciller Gibson Barboza, se reunirá inicialmente con el Presidente Hugo Banzer para luego iniciar conversaciones con su colega boliviano.

La visita oficial del ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Gibson Barboza, se prolongará por espacio de tres días (Ver Centrales).



DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

CIRCULACION NACIONAL

NOV No. 1.516

La Paz, lunes 9 de julio de 1973

24 PAGS. \$b.2

## SUFRAGARON TRECE MIL FABRILES

**Ganó Luis López**

Trece mil fabriles paceños concurrieron a las urnas electorales para designar a sus máximos dirigentes. Resultó ganadora la fórmula encabezada por Luis López, quien logró más de siete mil votos. (Ver páginas centrales).



## INAUGURO EN SUCRE EVENTO DE JUVENTUD DEL MNR JULIO PRADO

Con asistencia del ministro Julio Prado Salmón fue inaugurada, en Sucre, la Primera Conferencia Departamental de Juventudes del Movimiento Nacionalista Revolucionario.

A tiempo de inaugurar el evento Prado Salmón expresó que "el M.N.R. tiene que buscar la ruta del nacionalismo de izquierda para conseguir las verdaderas metas que benefician al pueblo boliviano".

Prado Salmón en momentos de ser declarado Huésped Ilustre de la Capital de la República (Ver Pág. 2).

Antonio Paz, golero de Mariscal Santa Cruz, abandona su arco y desecha con golpe de puño un centro de Municipal Los "militares" debieron resignar un punto en el último minuto del encuentro conformándose con una igualdad que creamos responsable a la lógica.

La información del fútbol y de toda la actividad deportiva de fin de semana, en el Suplemento que todos los lunes llega con nuestra edición ordinaria.





# EXPORTARA CBF UN MILLON 200 MIL QUINTALES DE AZUCAR PROXIMO SEMESTRE

La Corporación Boliviana de Fomento exportará durante el próximo semestre un millón 200 mil quinta-

les de azúcar extrafina, por un valor de 11 millones 400 mil dólares.

Asimismo, comerciali-

zará azúcar crudo por un monto de 2 millones 442 mil dólares.

La producción corresponderá tanto a los ingenios privados como a los de la propia Corporación.

Aquellas mismas operaciones generarán recursos para los ferrocarriles por un monto de 10 millones de pesos bolivianos; 800 mil dólares por concepto de impuestos para el Estado y 150 mil pesos bolivianos para las Compañías de Seguros por concepto de primas.

Hasta la fecha, se vendieron al exterior un millón 50 mil quintales de azúcar, provenientes de los ingenios de Bermejo y Guabirá, por un valor equivalente a los 120 millones de pesos bolivianos.

## REGISTRAN MUCHOS CASOS DE ABORTO PROVOCADO: POTOSI

POTOSI. 8 (HOY).—Se reveló que casos de aborto provocado son frecuentemente atendidos en el Hospital General de esta ciudad.

La alarmante información fue proporcionada por el propio Director Distrital de Unidad Sanitaria Alfonso Arzabe, señalando además, que al nosocomio, se presentan mujeres en su generalidad jóvenes, en estado de hemorragia avanzada, a raíz de un aborto provocado.

El Dr. Arzabe, dijo que en muchos casos, los médicos tienen que hacer lo imposible para salvar la vida de las pacientes. Informó que de enero a junio del presente año, son más de treinta los casos que el Hospital Público tuvo que atender.

Hay preocupación en las autoridades sanitarias por la frecuencia de los hechos, que llegan hasta el Hospital "Daniel Bracamonte" para ser atendidos sin que se

pueda esclarecer la intervención de las "comadronas" dedicadas a la práctica del aborto, debido a que las "protagonistas" pacientes aducen el origen a otros factores.

"El aborto provocado es un crimen que está penado por las leyes, por lo tanto, nos abocaremos a investigar hasta dar con las personas que se dedican a esta práctica", manifestó en sus declaraciones el Director de Unidad Sanitaria.

## VISITARA BANZER EL 20 DE JULIO LIMA

LIMA. 7 (ANSA). El presidente de BOLIVIA, general Hugo Banzer Suárez, visitará el Perú el próximo veinte del presente mes, según lo informó el Embajador de Bolivia en Lima, doctor Jorge Escobari.

Añadió el diplomático que durante su corta estada en esta capital el jefe de estado boliviano se reunirá con su colega peruano general Juan Velasco Alvarado, con quien almorzará.

Asimismo se tiene prevista serie de reuniones con funcionarios peruanos, para dialogar sobre la integración entre los pueblos peruano y boliviano, diversos temas de infraestructura, transportes y comunicaciones y acerca de las facilidades peruanas para el desplazamiento de mercadería boliviana por puertos del Perú.

Precisó el Embajador Escobari que el presidente Banzer saldrá de Bolivia el próximo doce de julio destino a Venezuela, luego irá a Colombia, Ecuador y Perú, para luego volver a su país.

## Colegio Saint Andrew's

Se comunica a los padres de los alumnos que el establecimiento atenderá en horario de 8 a 12, en Gerencia y Secretaría, para la entrega de libretas de calificaciones con resultados del primer semestre, a partir del lunes 9.

Se cita a los alumnos del ciclo INTERMEDIO a presentarse en el Colegio durante los días 12 y 13 para recibir instrucción de la Dirección.

El Colegio necesita un Maestro Normalista en la Rama de Educación Musical a nivel Intermedio y Medio. Presentar Curriculum y antecedentes de trabajo hasta el día 13 del actual en Secretaría.

LA DIRECCION

La Paz, 9 de julio de 1973

**PARA MI**



**CHESTERFIELD**  
filter

Satisface  
Internacionalmente

**PARA NOSOTRAS**



**CHESTERFIELD**  
filter

Satisface  
Internacionalmente

**PARA USTED**



**CHESTERFIELD**  
filter

Satisface  
Internacionalmente

**PARA NOSOTROS**



**CHESTERFIELD**  
filter

Satisface  
Internacionalmente

### TRABAJOS URGENTES EN ORURO

ORURO. (HOY). Varios trabajos denominados "urgentes" serán efectivizados por Obras Públicas Municipales, y entregados con motivo de las fiestas patrias.

Entre los trabajos que comprenderá esteciéndose encuentran el pintado de la fachada del actual edificio de la Alcaldía Municipal de Oruro, arreglo y pintado del Faro de Conchupata, lugar histórico donde se hizo por primera vez la actual enseña nacional; y el enlosado o adoquinado de la actual calle Bolívar entre Velasco Galvarro y Buenos Aires, por encontrarse en mal estado y otros trabajos menores.

# PROHIBEN CAZAR CAIMANES Y LAGARTOS EN EL ORIENTE

El Ministerio de Agricultura canceló las autorizaciones forestales a varias empresas que anteriormente habían conseguido áreas de corte de madera en forma indiscriminada.

Se estableció que algunas de aquellas concesiones se otorgaron en reservas forestales del Estado.

## VEDA

Se ordenó la veda (prohibición) para la caza de caimanes y lagartos en el Oriente boliviano, a partir del primero de julio hasta el 31 de diciembre del año en curso, de acuerdo a lo establecido en la Resolución Ministerial de 15 de mayo de 1972.

Las autoridades del Ministerio de Agricultura advierten, por otra parte, que también se encuentra en plena vigencia la veda para la pesca de la trucha, que corre del 15 de mayo al 31 de octubre del presente año.

## REMATE

En los últimos días se procedió al remate de 2 mil 282 cueros de "Taiti" (chanchito de monte), en la ciudad de Cochabamba.

Dichos cueros habían sido de omisados el mes pasado cuando se trataba de exportar por contrabando de Guayaramerín hacia el Brasil.

## Teléfonos Automáticos de La Paz S. A.

Instalaciones domiciliarias segunda etapa OKI

A partir del día lunes 9 del presente, la Empresa iniciará las instalaciones domiciliarias de la Segunda Etapa de ampliación de 9.000 líneas telefónicas en las zonas de Cota-Cota - Calacoto - La Florida - Bajo Achumani - Irpavi - Bosque de Bolognia - Obrajes y Següencoma.

Se recomienda a los señores accionistas dejar las instrucciones correspondientes en sus domicilios, para facilitar el trabajo de instalación de líneas y ubicación de los aparatos telefónicos.

Los trabajos de instalaciones domiciliarias están debidamente planificados para su ejecución, por lo tanto se reitera la advertencia que los abonados NO DEBEN EFECTUAR NINGUN PAGO AL PERSONAL TECNICO DE INSTALACIONES. Cualquier cobro por material adicional que requieran las instalaciones se facturará juntamente con las tarifas mensuales o mediante comprobantes oficiales de TASA cuyo pago deberá efectuarse únicamente en Caja.

La Paz, julio de 1973

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## REGLAMENTACION DE TRANSPORTE INTERNACIONAL

Bolivia presentará una "Reglamentación de transporte internacional por carretera", durante la Décima Segunda Reunión de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, que se inicia hoy en Lima.

A este evento internacional asiste una delegación nacional integrada por representantes de los Ministerios de Finanzas, Transportes, Aduana Nacional, Inmigración, Turismo, Servicio de Caminos y Secretaría Técnica de Integración de la Cancillería.

En esta reunión que se prolongará hasta el 14 de los corrientes, se tratarán también aspectos concernientes a la aplicación de aranceles para importación de vehículos para uso privado, estudio integral del transporte por carretera para la integración en los 6 países del Pacto Andino y otros de carácter jurídico-legislativo.

# El nuevo transformador de soldadura

## EUTECTIC XUPERAC-300

PORTATIL-ECONOMICO ROBUSTO, IDEAL PARA TODO TRABAJO.

CAPACIDAD: 30 A 300 AMP. CORRIENTE MONOFASICA 220-380-440 V. 50/60 CICLOS.

ENTREGA INMEDIATA SOLICITE DEMOSTRACIONES



# HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53061  
Sucursales: COCHABAMBA · URURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON



# Profesionales

**Dr. Ferdín Humboldt Barrero**  
 MEDICO DE PIEL  
 Consultas de 14:00 a 17:30. Teléfono 40005 — 28649.— Calle Loayza No. 250. Edificio Castilla 2o. piso.

**Dr. Eduardo Maldonado R.**  
 PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD Y DE LA CONDUCTA  
 Atiende en su nuevo Consultorio del Edificio Victoria 2o. piso, Av. Arce esq. Goitia, de Hs. 16 a 19 y 30.— Tel. 23915.

**Dr. Nils D. Noya Tapia**  
 MEDICO SIQUIATRA — SIQUIATRIA INFANTIL  
 U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio: Mercado 1115. (Edif. Guerrero 3er. piso. Of. 2 Teléfono 22162).  
 Atiende de Hs. 16 a 20 — English Spoken — Casilla de Correo

**Dr. Félix Saunero Rojas**  
 GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA  
 Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.  
 Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos.— Consultorio: Belisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7.— Teléfono Consultorio 41003.— Domicilio 20227.

**Dr. José L. Morales Mendieta**  
 CIRUJANO ESPECIALISTA  
 Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina. Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES y sus Complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.  
 Consultas Hs. 15 a 19 - Edificio Cine Scala - 3º piso Telf. 22692 - 55945 - Cas. 4143

**Dr. Anibal Rivero Delfín**  
 MEDICO DE NIÑOS  
 Comunica a su distinguida clientela que de regreso de los Estados Unidos atenderá nuevamente en su Consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima 3er. piso. Teléfono 55742.— Consultas de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26. Teléfono 83629.— Casilla No. 3601.

**Dr. Eduardo Figueroa Erazo**  
 DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS  
 Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis en adultos.  
 Consultorio: Ayacucho 230 — Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 24143 — Favor reservar hora.

**Dr. Edgar Tardío Domínguez**  
 MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA  
 Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HOTEL DIEU de París.  
 MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMA, OLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.  
 Consultorio: Federico Zuazo 1553 — Tel. 43235.— Casilla 5081.— Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20. Sábados de 9 a 2.  
 — ON PARLF FRANCAIS —

**Laboratorios Roux**  
 Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE  
 Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA  
 ANALISIS: Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido céfalorraquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.  
 ATENCIONES: De 8.30 — 12 m. y 15—19 Hs. p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edif. Krsul 5o. piso Of. 509. Teléfono 24528. Casilla 2665. Teléfono domicilio 21122.—

## HURACAN SIGUE MANTENIENDO VENTAJA EN EL CAMPEONATO METROPOLITANO ARGENTINO

Buenos Aires, 8 (ANSA) — No sufrió variantes la tabla de posiciones del certamen argentino de fútbol.

Vencieron los líderes de la competencia manteniendo la distancia que se conserva desde hace algunas fechas.

Así Huracán que venció ajustadamente al Atlanta (1-0), tiene 33 puntos y sigue con cuatro por delante de sus inmediatos perseguidores: River Plate y Boca Juniors que también ganaron (a Newells y Rosario, respectivamente) y que ahora tienen 29 puntos.

Buenos Aires, 8, (ANSA) — Los resultados finales de los encuentros disputados hoy por la 20 fecha del campeonato metropolitano de fútbol fueron los siguientes:

G. Esgrima La Plata 2, Independiente 2, (en Estudiantes de La Plata), Boca Juniors 2 Rosario Central 0, Argentinos Juniors 0 All Boys 0, Newell's Old Boys 0 River Plate 2, Atlanta 0 Huracán 1, Colón

3 Estudiantes de La Plata 2, Racing Club 2 Vélez Sársfield 2.

### PROXIMA FECHA

San Lorenzo vs. Estudiantes de La Plata; Boca Juniors vs. Independiente; Argentinos Juniors vs. Charata Juniors; Newell's Old Boys vs. Rosario Central; Atlanta vs. All Boys; Vélez Sársfield vs. Huracán; River Plate vs. Huracán; Vélez Sársfield vs. Estudiantes de La Plata; G. Esgrima La Plata

## EL FUTBOLISTA INGLES GEORGE BEST PASARIA UN "GRANDE" DE ESPAÑA

MADRID, 8 (ANSA).— George Best, el jugador del Manchester se ha "comprometido" con un equipo español, afirma hoy el matutino madrileño "Nuevo Diario".

La información es de mayores detalles, si se añade que el puntero irlandés jugará con uno de los grandes clubes de fútbol español".

En cuanto a "rumores" el citado diario añade: "suena ahora el fichaje del centrodelantero Ajax, Johann Cruyff, como posible jugador de Barcelona, equipo al que aunque ya cuenta con un concurso de los dos jugadores extranjeros mencionados, muy bien podría dar a uno de ellos, en caso a Heredia".

TEXTOS ESCOLARES  
 NUMERACION DE VALORES  
 REVISTAS  
 FOLLETOS  
 POSTERS  
 AFICHES  
 MEMORIAS  
 RAYADO DE PAPELES  
 LIBROS  
 TROQUELADOS  
 ENCUADERNACION  
 INSIGNIAS  
 ZINCOGRABADOS  
 FOTOGRAFIADOS

SOLICITE COTIZACIONES SIN COMPROMISO EN

**EMPRESA hoy EDITORA**

AV. 6 DE AGOSTO 2170

DEL INTERIOR DIRIGIRSE A CASILLA 477

## SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

### Convocatoria a Propuestas Nº 24-73

Por orden del señor ministro de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, se invita a las firmas comerciales y/o importadoras legalmente inscritas en las Cámaras de Industria y Comercio para la provisión de:

**Una Mezcladora de Hormigón de 11 pies cúbicos para ENTREGA INMEDIATA**

De acuerdo a Pliegos de Especificaciones que los interesados podrán retirar de la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, previa cancelación de \$b. 70.—

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado, llenando todas las formalidades de Ley, acompañando Boleta de Garantía de seriedad de la propuesta de \$b. 50.— por el primer mil, más el 5 por mil del valor total de la propuesta, hasta horas 17.30 del día viernes 20 de julio de 1973 en las oficinas de la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre Nº 1829, Planta Baja.

La Paz, julio de 1973



## FUTBOL EN LA CAPITAL

SUCRE, 8 (HOY). - Independiente Petrolero y Junin conquistaron cómodas victorias, en encuentros correspondientes al torneo profesional de fútbol, cumplidos esta tarde en el estadio "Patria" de esta ciudad.

La representación de Yacimientos superó a River Plate por tres goles contra uno y por el mismo marcador Junin dio cuenta de Magisterio, en la confrontación central.

## GANO ALAS EN LA "B"

Guaqui cayó ante Independiente Alas por cuatro tantos contra uno, en el complemento de la séptima fecha del torneo futbolero de Primera "B".

Ayer al mediodía, en el estadio Hernando Siles, se llevó a cabo este partido luego del cual la tabla comparativa quedó compuesta de la siguiente manera:

| EQUIPOS       | P | PG | PE | PP | GF | GC | PTS |
|---------------|---|----|----|----|----|----|-----|
| Diamantes     | 7 | 6  | 0  | 1  | 18 | 8  | 12  |
| Olympic       | 7 | 4  | 2  | 1  | 15 | 9  | 10  |
| U. Maestranza | 7 | 3  | 3  | 1  | 10 | 7  | 9   |
| Universitario | 7 | 3  | 1  | 3  | 18 | 11 | 7   |
| 10 de Mayo    | 7 | 3  | 1  | 3  | 9  | 12 | 7   |
| I. Alas       | 7 | 2  | 2  | 3  | 14 | 13 | 6   |
| América       | 7 | 2  | 2  | 3  | 10 | 10 | 6   |
| M. Braun      | 7 | 2  | 1  | 4  | 9  | 17 | 5   |
| Guaqui        | 7 | 1  | 2  | 4  | 14 | 19 | 4   |
| Obrero Royal  | 7 | 2  | 0  | 5  | 6  | 18 | 4   |

## LABORIOSA VICTORIA ALCANZO WILSTERMAN

COCHABAMBA, 8 (HOY). - Wilsterman logró trabajosos triunfos esta tarde ante Deportivo Bata, en la confrontación central de la jornada futbolera correspondiente al torneo valluno de Primera "A".

Los "aviadores" doblegaron a los de la fábrica de calzados por la cuenta de tres goles contra dos.

Fue un partido intenso. Wilsterman remontó el marcador inicialmente adverso 1-0, consiguió tres conquistas consecutivas y Bata solamente descontó por la vía del penal, tras falta cometida por Juan José Ponce dentro su área.

A primera hora, las representaciones de Avacuchó-Festaco y Petrolero, igualaron en dos tantos por lado.

## RESULTADOS DE LAS INFERIORES

Los certámenes de divisiones inferiores de fútbol continuaron en la víspera.

Este es el detalle segunda.—Figaro 3 Chaco Petrolero 1 y Bolívar 8 Litoral 0. Tercera.—Municipal 2 Always Ready 1 y The Strongest 2 Ferroviario 2. Cuarta Especial—31 de Octubre 4 Litoral 0 y Ferroviario 3 Always Ready 1.

## BOXEO: PROYECTAN EVENTO CAMPESINO SE CUMPLIRIA EN TIWANACU

El primer campeonato de boxeo, reservado para el sector campesino, se llevaría a cabo en Tiwanacu.

A iniciativa del entrenador del vino deporte, Abdón Chuquimia, y la cooperación de las autoridades de la vecina población, se está proyectando la verificación de esa competencia para lo cual se cursó una nota al Ministerio de Información y Deportes, solicitando colaboración económica para la adquisición de material deportivo, tanto para los entrenamientos como para la efectivización de la competencia.

Los entrenamientos, comenzarán hoy. Para tal fin, todos los deportistas interesados en participar en el evento, deberán apersonarse en el patio de la Honorable Municipalidad a las 16 horas.

## COPA DEL MUNDO:

## PROPUESTAS DE PERU Y CHILE

ZURICH, 8 (ANSA).—Deberían disputarse en septiembre los encuentros entre los seleccionados de Chile y Perú y el de la URSS para la admisión en la rueda final de la copa del mundo 1974 de fútbol, según las propuestas formuladas por los dos países sudamericanos.

El equipo vencedor del desempate entre Perú y Chile, que jugará el 5 de agosto próximo en Montevideo (grupo 3o Latinoamericano) deberá enfrentarse con el vencedor del grupo 9 europeo, URSS, para establecer quién era admitido entre los dieciséis seleccionados que participarán en el campeonato mundial en Alemania Federal.

La Federación Internacional de Fútbol hizo saber hoy que Chile y Perú han propuesto el 9 de septiembre para el partido que se jugará en la URSS y el 24 de septiembre para el encuentro de Montevideo.

Si la Unión Soviética acepta estas fechas, un eventual partido de desempate podría jugarse antes del 30 de septiembre en un país latinoamericano, según la federación.

## VARGAS IRA A LA ARGENTINA

Eulogio Vargas viajará la siguiente semana a Buenos Aires, para asistir a un curso para entrenadores de fútbol por espacio de seis meses.

El morocho ex defensor de los seleccionados nacionales y de varias entidades de prestigio, en nuestro medio, hasta hace poco estuvo dirigiendo a Universitario, en el torneo de Primera "B"—cargo ocupado actualmente por Franklin Guachalla, otro técnico morocho—y tras su concurrencia al mencionado curso en la capital argentina, retornará a nuestro medio, posiblemente para hacerse cargo de algún plantel superior en la próxima temporada.

## POCOS GOLES EN TORNEO "CAMBA"

SANTA CRUZ, 8 (HOY).—Jornada de pocos goles, pero enfrentamientos intensos en la competencia "camba" del más popular de los deportes.

En lances disputados en el estadio "William Bendek" de esta ciudad, esta tarde Real Santa Cruz dio cuenta de Ferroviario por la mínima cuenta, mientras que el cotejo de fondo empataron en un tanto por lado, los representantes de La Bélgica y Universidad

## SAN JOSE DOBLEGO A FERROVIARIO 3-2

San José fue más defensivo. Pero en ningún momento, ni aún cuando el resultado parcial indicaba a cambiar de táctica, los conjuntos se desprendieron de ese temor que nace en la tabla de posiciones.

Al final, fue empate en un gol, a raíz de los jugadas fortuitas.

### LOS GOLES

EL PRIMERO 5 minutos del segundo tiempo. Jugada fuera del área de Litoral, y Vasco que llega a la carrera y remata como él sabe hacerla. Pradel sin chance.

EL SEGUNDO Un envío sin mucho apuro sobre el arco de Figaro. Soliz esperaba el balón abajo, pero el campo de juego—el gran traidor de siempre—modificó la trayectoria del esférico, le pegó en la cabeza al arquero figarista y allí estaba Camacho, a dos metros, para concretar el empate sin problemas.

### FIGARO

Comenzó jugando defensivamente. Aragón quedaba de libre, en tanto que Romeo integraba—dubitante—la línea de cuatro.

Avarex y puso a Caero, con ánimo de esperar más armado toda arremetida de Litoral.

(La táctica no tuvo éxito completo. Caero está en otro fútbol, ha perdido confianza, y llegó el empate. Posteriormente, la dirección técnica recurrió a Aspiazu, intentando reforzar el ataque, pero ya era tarde.)

### LITORAL

Un verdadero manejo de nervios, cosa comprobada en el triste incidente que protagonizaron Pradel—siempre nervioso—y Fontana, que no sabe controlarse.

Bien Modesto, intentando cumplir con una función para que la físicamente (o anímicamente) no está adecuado, pero escasa repercusión adelante.

Vargas muy solo, muy maniatado, y Zalles—Oropesa—Camacho—intentando una vez más el milagro individual.

Un equipo que llegó al empate en jugada casual, que corrió mucho pero cuyas perspectivas siguen siendo sombrías.

# OTRO MILAGRO

SUPLEMENTO DE SIGUE MANTENIEN

# "GITANO" FAR

EN EL CAMPEONATO METROPOLITANO ARGENTINO

Juan Farias hizo el gol, cuando los hinchas de Mariscal Santa Cruz reclamaban el final del encuentro.

Pero el "Gitano" sólo! La realidad lo que parecía madurar desde el mismo momento en que Mariscal Santa Cruz optó por el pelotazo antes que por el pase claro por el rechazo desesperado e inconcebible (ganaba dos a cero) antes que la salida serena.

Y lo que venía madurando durante 35 minutos — desde el gol de Julio Torres — se hizo realidad al final, con gusto a derrota para los albicelestes y sabor a victoria para los hombres de la casa guinda.

## PRIMER TIEMPO

Bien Mariscal Santa Cruz en principio.

Se buscó el contragolpe, tratando de ganar las fáciles espaldas de una defensa que daba ventajas.

Llegaron los goles de Mariscal Santa Cruz, y Municipal — que no se rinde — parecía no contar con las armas suficientes para llegar al gol.

Pero comenzaron a advertirse dos fallas fundamentales en el equipo albiceleste:

1) Herrera cuidaba un territorio pequeño, y desde allí pegaba pelotazos casi siempre.

Teléfono 22692 — 24143 — Favor reservar hora.

rechazo queda sólo García, Ramón Zaya Mora intenta nuevamente tapar sin éxito y otro remate seco y bajaban 23 minutos.

## EL SEGUNDO TIEMPO

En ningún momento hubo cambio de fórmulas.

Mariscal Santa Cruz comenzó a esperar al adversario, y Juan Américo Díaz a retroceder buscando balones en media agua.

Municipal se dedicó a un ataque que por momentos parecía ingenuo: sobre todo por el centro a la olla, o la gambeta estéril de Blanco.

(La dirección técnica de Municipal sacó a Adolfo Flores — 18 minutos — y los sustituyó por Costa, sin que el cambio tuviera trascendencia en el andar de los ediles. Fue más fructífero — aunque no totalmente — el cambio posterior, cuando ingresó Berrios, salió Blanco, y Farias fue a buscar balones por el medio).

A los diez minutos consiguió disminuir Municipal la ventaja, y la presión del partido sobre la defensa de Mariscal Santa Cruz se hizo más intensa.

En los 20 ó 25 minutos siguientes, la ansiedad edil pudo desembocar en algún otro contraste del arco de

en campo edil, y en lugar de buscar el toque, en lugar de congelar el juego, a tan poca distancia del epílogo, se empeña en chocar con el adversario, y pierde el balón. (Se desgañitaron gritando rios de sus compañeros) El balón va a la punta derecha edil, sale un centro, fracasa: Montoya y José González está solo Farias para retar desde corta distancia.

## RESUMEN

Municipal demostró que puede ser gran candidato a los mejores halagos, aunque su búsqueda del gol adolece de clarísimos defectos.

(Poco remate de media dis

Buenos Aires, 8; (ANSA) Los resultados finales de los encuentros disputados hoy por la 20 fecha del campeonato metropolitano de fútbol fueron los siguientes:

3 Estudiantes vs. Racing Club 2, Sársfield 2.

## PROXIMA FECHA

San Lorenzo vs. Independiente 2, Boys vs. Rosario Juniors, Atlanta vs. Atlanta, River Plate vs. Vélez Sársfield, Newell's Old Boys vs. River Plate 2, Argentinos Juniors vs. Estrella Roja.

G. Esgrima La Plata 2 vs. Independiente 2, Boca Juniors 2 vs. Rosario Central 0, Argentinos Juniors 0 vs. All Boys 0, Newell's Old Boys 0 vs. River Plate 2, Argentinos Juniors 0 vs. Esgrima La Plata.

gran parte del partido de Herrera, muy aferrado a un corto terreno de juego y al pelotazo.

Más que éxito de Municipal, fue fracaso de los albicelestes, y allí radica una falla que — a esta altura del torneo — no puede reiterarse porque cuesta mucho.

- El empate de Solís vs. Independiente 2, Mariscal Santa Cruz vs. Municipal 2. Después vin



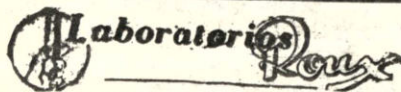
## Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA  
Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.

Consultorio: Federico Zuazo 1553 — Tel. 43235. — Casilla 5081. — Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20. Sábados de 9 a 2.

— ON PARLE FRANCAIS —



Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE  
Dr. MIGUEL VELASQUEZ PENARANDA

ANALISIS: Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido cefalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIONES: De 8.30 — 12 m. y 15—19 Hs. p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edif. Krsul 5o. piso Of. 509. Teléfono 24528. Casilla 2665. Teléfono domicilio 21122. —

Conv

Por orden del s  
ronáutica Civil, se  
galmente inscritas  
visión de:

Una Mezo

De acuerdo a P  
retirar de la Divisi  
via cancelación de

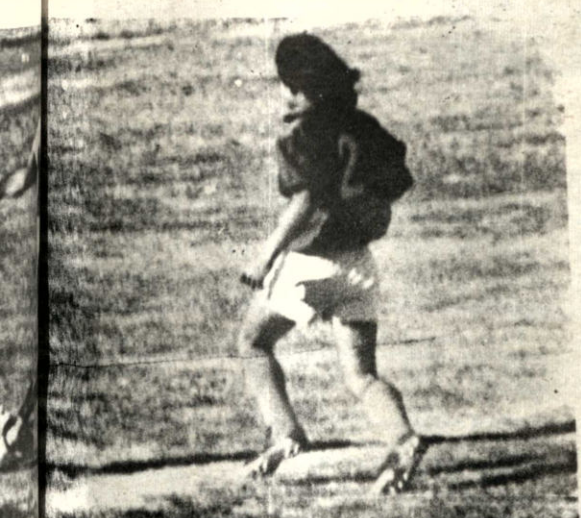
Las propuestas  
nando todas las fo  
de seriedad de la  
mil del valor total  
de julio de 1973 en  
cional de Caminos

DEPA





...ada en el  
...acho que no  
...anteador.  
...grabado izquierdo  
...ores defensivos  
...al y leg... para su club  
...o la qu...



## POSICIONES

### SERIE "A"

| EQUIPOS       | PJ | PG | PE | PP | GF | GC | Pts |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-----|
| BOLIVAR       | 11 | 7  | 4  | 0  | 13 | 3  | 18  |
| 31 DE OCTUBRE | 12 | 7  | 2  | 3  | 28 | 13 | 16  |
| ALWAYS READY  | 12 | 3  | 2  | 7  | 14 | 25 | 8   |
| LITORAL       | 12 | 2  | 2  | 8  | 10 | 23 | 6   |
| CHACO         | 10 | 2  | 1  | 7  | 9  | 18 | 6   |

### SERIE "B"

|                  |    |   |   |   |    |    |    |
|------------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Mcal. SANTA CRUZ | 12 | 7 | 2 | 3 | 27 | 16 | 16 |
| MUNICIPAL        | 10 | 6 | 2 | 2 | 18 | 12 | 14 |
| THE STRONGEST    | 12 | 2 | 5 | 4 | 13 | 11 | 12 |
| FIGARO           | 12 | 4 | 2 | 6 | 14 | 18 | 10 |
| FERROVIARIO      | 12 | 3 | 3 | 6 | 10 | 17 | 9  |

Próxima fecha (sábado 14): Figaro-Chaco y Litoral-Bolivar.

## SINTESIS

Síntesis de la jornada futbolera cumplida ayer en el estadio Hernando Siles.

### PARIDAD

**FIGARO (1):** Solíz, Mendoza, Aragón, Antozana, Arispé, Romero, Palacios, Velasco, Alvarez (Caero), Terrazas (Aspiazu) y Linaras.

**LITORAL (1):** Pradel, Deñin, Portocarrero, Mercado, Fontana, Modesto, Zalles, Montiel, Vargas, Oropeza (Encinas) y Camacho.

**GOLES:** Velasco (F) 5' y Camacho (L) 17' ambos en la etapa complementaria.

**EXPULSADOS:** Antozana (F) y Fontana (L)

**ARBITRO:** Oscar Ortubé

### EMPATE

**MUNICIPAL (2):** R. Zaya, Vaca, Sandoval, A. Zaya, Carranza, Taritlay, Lladó, Tórriz, Flores (Costa), Blanco (Berrios) y Fariás.

**MARISCAL SANTA CRUZ (2):** Paz, Angulo, Montoya, Tapia, Gonzales, Herrera, Mariscal, Alvarez, Arrieta, Díaz y García.

**GOLES:** García (MSC) 12' y 23' del primer período; Tórriz (M) 10' y Fariás (M) 45' del complemento.

**ARBITRO:** Wilfredo Mendoza

**RECAUDACION:** 4.592 entradas, 38.167.20 \$b.

## FIGARO-LITORAL:

## UN POBRE EMPATE

Los empates pueden ser valiosos (como el que ayer consiguió Municipal, para no ir muy lejos) pero el partido inicial de la jornada de ayer fue un empate paupérrimo, acorde con el fútbol triste que brindaron dos conjuntos en difícil situación.

Como era lógico esperar, los planteamientos fueron defensivos. Pero en ningún momento, ni aún cuando el resultado parcial incitaba a cambiar de táctica, los conjuntos se desprendieron de ese temor que nacia en la tabla de posiciones.

Al final, fue empate en un gol, a raíz de dos jugadas fortuitas.

### LOS GOLES

**EL PRIMERO:** 5 minutos del segundo tiempo. Jugada fuera del área de Litoral, y Velasco que llega a la carrera y remata como él sabe hacerla. Pradel sin chance.

**EL SEGUNDO:** Un envío sin mucho apremio sobre el arco de Figaro. Solíz esperaba el balón abajo, pero el campo de juego — el gran traidor de siempre — modificó la trayectoria del esférico, le pegó en la cabeza al arquero figarista y allí estaba Camacho, a dos metros, para concretar el empate sin problemas.

### FIGARO

Comenzó jugando defensivamente. Aragón quedaba de libre, en tanto que Romero integraba — dubitante — la línea de cuatros.

Adelante, solamente la esperanza de Florencio Alvarez y una que otra incursión de Palacios.

En el segundo tiempo, apenas conseguido el gol de Velasco, el técnico sacó a Florencio Alvarez y puso a Caero, con ánimo de esperar más armado toda arremetida de Litoral.

(La táctica no tuvo éxito completo. Caero está en otro fútbol, ha perdido confianza, y llegó el empate. Posteriormente, la dirección técnica recurrió a Aspiazu, intentando reforzar el ataque, pero ya era tarde).

### LITORAL

Un verdadero manejo de nervios, cosa comprobada en el triste incidente que protagonizaron Pradel — siempre nervioso — y Fontana, que no sabe controlarse.

Bien Modesto, intentando cumplir con una función para que la físicamente (o anímicamente) no está adecuado, pero escasa repercusión adelante.

Vargas muy solo, muy maniatado, y Zalles — Oropeza — Camacho — intentando una vez más el milagro individual.

Un equipo que llegó al empate en jugada casual, que corrió mucho pero cuyas perspectivas siguen siendo sombrías.

# APUNTES PARA DOS EMPATES

El incidente lamentable ocurrido entre Fontana y Pradel (dos compañeros que se olvidaron de esa situación) derivó en drásticas medidas adoptadas por la comisión de Litoral.

Alvarez, Díaz, García y otros jugadores le gritaron a Arrieta en la penúltima jugada del partido.

Pedían que el número nueve retuviera el balón, lo congelara o buscara el pase, y Arrieta rifó el esférico.

Y así vino el gol milagroso de Juan Fariás.

Es la segunda vez que el "Gitano" Fariás consigue un gol sobre el epílogo. Hizo lo mismo el domingo 17 de junio, para que Municipal derrotara a Chaco.

Acertó la "Brujita" de R.N.A. que se atrevió a pronosticar dos empates en la jornada de ayer, tras haber acertado igualmente los resultados del sábado.

Hubrá que creer en brujerías... o en Juan Fariás...?

Municipal tenía apoyo en cierto sector de las tribunas (Los atigrados tuvieron que poner su corazoncito al servicio de los guindas).

Muchos jugadores del seleccionado fueron vistos en las tribunas, en función de espectadores.

(Al mismo tiempo se difundía la noticia de que jugadores de Cochabamba —Cabrerá Rivero e Issa— y de Santa Cruz, integraban sus respectivos elencos...)

El primer partido fue tan triste, que hasta los colores de las casacas de Figaro y Litoral parecían tristes.

Fuentes fidedignas dejaban entrever que Norberto Fernández no seguiría dirigiendo a Figaro si no se establece un poco de calma y mesura en la relación dirigente-técnico-jugadores.

## LOS JUECES

OSCAR ORTUBE permitió algunos atisbos de juego brusco, en la segunda etapa, y vació en dos jugadas que anotamos: un foul de

Antezana (Figaro) a Zalles, cerca del área (cobró córner) y una falta —aparente penal— de Portocarrero contra Terrazas en el segundo período.

Bien en la expulsión de Fontana. Tal vez excesivamente drástico en la expulsión de Antezana.

WILFREDO MENDOZA. En un partido de mucho ritmo, cobró casi siempre con justicia aunque en ocasiones lo vimos preocuparse de pequeños detalles (mostrar tarjeta amarilla a un jugador mientras seguía el juego en otro lado). Incurrió en un defecto casi generalizado: enseñó tarjeta amarilla desde lejos, y no siempre se identifica al jugador amonestado.

En el segundo tiempo, un hand de Angulo, dentro del área, fue de lado sin sanción.

### Fontana alejado de club Litoral

Esto es intolerable y Litoral lo único que puede hacer es rescindirle el contrato", manifestaron dirigentes de la entidad tricolor, a requerimiento de HOY DEPORTIVO, tras la actitud del jugador defensor argentino que milita en la primera escuadra litoralina, Ricardo Fontana.

Tras el epílogo del lance consultamos la opinión de dirigentes litoralinos, quienes condenaron la actitud y manifestaron que rescindirán contrato con Fontana.

## EMPATE: OPINIONES DISTINTAS

El empate de ayer, entre los representantes de Municipal y Mariscal Santa Cruz, produjo diferentes reacciones en los jugadores de ambos conjuntos.

HOY DEPORTIVO estuvo en ambos camarines, tratando de obtener las opiniones de futbolistas de uno y otro lado. Las entrevistas se iniciaron en el vestuario edil, donde los players desbordaban en alegría y satisfacción. Estás fueron las notas recogidas en el mismo.

JUAN FARIAS: "No merecíamos perder pues hicimos todo lo posible para realizar un buen partido, además que los dos goles que nos hizo Mariscal Santa Cruz, fueron producto de errores garrafales de nuestra defensa. En cuanto al empate, creo que en un partido bueno como el que hicimos nosotros y ellos, fue el más justo".

MANUEL BLANCO: "Mariscal Santa Cruz es uno de los equipos

más fuertes de este torneo, por lo que este encuentro se nos hizo difícil. Ambos equipos hicimos todo lo posible por llevarnos puntos en disputa y jugamos arduamente los 90 minutos, por lo que el empate se justifica. Creo que el más beneficiado de este empate fue el público que, espero, haya gustado de él".

JORGE LLADO: "Fue un match disputado intensamente los dos tiempos, por lo que pienso que gustó al público. Me pareció que empezó bien en la primera etapa y nos sacó dos goles que le dieron ventaja. Sin embargo, el segundo tiempo fuimos nosotros quienes presionamos más llegando a empatar. Creo que esa división fue muy justa".

MARIO CESAR TARITOLAY: "Fue un encuentro difícil. Mariscal Santa Cruz es uno de los equipos más duros y demostró su fuerza en este partido. De todas maneras les sacamos un punto con este empate que, aunque haya sido sobre la hora, fue muy justo. Creo que en este match, salió a relucir nuevamente el edil".

En el vestuario de Mariscal Santa Cruz, el panorama era igualmente optimista, pues los jugadores se mostraron abatidos, nerviosos y humorados. Estas son las pocas notas que pudimos obtener de los camarines:

JUAN AMERICO DIAZ: "Estuvimos bien, pero perdimos el punto sobre el último minuto. Creo que merecíamos ganar, pero así, no siempre gana el mejor".

RAUL ALVAREZ: "No tengo nada que decir, estoy muy cansado, podría decir cosas contraproducentes..."

ROLANDO TAPIA: "Tuvimos mala suerte. Fue un partido jugado con buenos jugadores tanto en nuestro lado como en el del Mariscal, pero creo que nosotros tuvimos más oportunidades de ganar".

## DESDE EL MIERCOLES VENDERAN ENTRADAS PARA BOLIVIA- PERU

Desde pasado mañana miércoles estarán a la venta las entradas para el match internacional que se jugará el domingo entre los seleccionados nacionales de Perú y Bolivia.

Voceros de la Federación Boliviana de Fútbol, informaron de la medida cuyo objetivo —dijeron— no es otro que el de dar alguna comodidad a los aficionados que quieran asegurar sus localidades con alguna anticipación.

### LOS PRECIOS

Fue aprobada, igualmente, la escala de precios para el cotejo entre nuestro combinado y el de los incas. Ese día la general costará 15 pesos, media general 10, preferencia 30, media preferencia 20 y butaca numerada 60.

### LOS PERUANOS

La Federación Peruana anunció a través de cablegramas su arribo se producirá el sábado venidero y que el equipo peruano vendrá con todo su elemento titular, es decir con el equipo completo, frente a Chile, el próximo 5 de agosto, en cotejo decisivo de las eliminatorias.

### LOS NUESTROS

En las primeras horas de hoy volverán a nuestra ciudad jugadores del seleccionado que gozando de un permiso especial viajaron al interior del país. También se espera el arribo de los jugadores cambios a partir de la fecha quedarán concentrados en el Hotel Cas

## El Torneo

Mariscal Santa Cruz lleva 7 partidos en camino de invicto, y Municipal 5. Bolívar es el único equipo que no ha ganado ningún partido total del torneo.

31 de Octubre tiene otra vez la delantera con 28 goles efectivos: 28 goles.

Almagro (31) es el máximo artillero con 13 tantos. Lo escoltan Remberto Gonzales (MSC) con 11, Velasco (MSC) con 8; Barreiro (CAR) con 7 y Velasco (GAR) con 6.

156 goles en 57 partidos. 79 en los primeros 15 minutos y 77 en las segundas etapas.

23 expulsados en total. Always Ready tiene 10 expulsados.

29 penales ejecutados: 17 convertidos, 7 anotados y 5 desviados.

El 2-1 sigue siendo el resultado más común. Ha producido 9 veces.

Ayer se produjo por primera vez un empate en los dos goles.

## En Cifras



|              |                           |                            |                     |                        |                            |                               |                 |                   |         |          |     |       |
|--------------|---------------------------|----------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------------|-----------------|-------------------|---------|----------|-----|-------|
| TRANQUILIDAD | NORTE                     | NOVO-LAMIDA                | POSEE               | SABER O INGENIERO INV- | ANTÓN DE AMORAL            | PERSONA CARGADA DE UNA MISIÓN | ACCIÓN DE RODAR | DE POCA DIVERSIÓN | LIMPIAR | NEGACIÓN | ESE | SIMIO |
| LA ÚLTIMA    | LI                        | ARRO                       | LI                  | AVISO ATREVIDO         | INVENTOR DEL REVOLVER      | SEÑORA -ABREV-                | ALFA            | ORIGENO           |         |          |     |       |
| CLARAS       | DISTRICTO MINERO, POTOSÍ  | BAJANO DE LEÓN             | BOHIORES DE GUAYMAS | RIO DE ITALIA          | DE NUEVO -PL-              | POKERMAN                      | CABELLO BLANCO  | INFUNDE ANIMO     |         |          |     |       |
| TAJANTO      | CUERPO DE FUERZAS ARMADAS | DE POSIBLE ACCESO          | DESPO -MARSE        | BAZO, DEDAJO -FRANÉS   | DE BRONCE -INV-            | DE FENICIA                    |                 |                   |         |          |     |       |
| ORO          | DOBLE                     | RIO DE ESPAÑA              | REINADO             | LITERATURA -ABREV-     | I GRIEGA                   |                               |                 |                   |         |          |     |       |
| GENIO -INV-  | NUEVA                     | TEME UNO PUNO JOR -ABLEADO | ZARAS               | DICHO -INGLÉS-         | REPRODUCCIÓN DE UN ESCRITO |                               |                 |                   |         |          |     |       |
| EQUIVALEN    | AVANZADA DE RO            | ALREDEDOR                  | ER.                 | ALREDEDOR              | ADORNADA                   |                               |                 |                   |         |          |     |       |
| 0.05         | REPTIL                    | REPTIL                     | REPTIL              | REPTIL                 | REPTIL                     |                               |                 |                   |         |          |     |       |
| ELE          | ALON                      | HALAR                      | HALAR               | HALAR                  | HALAR                      |                               |                 |                   |         |          |     |       |
| YODO         | SUR                       | TERMINAL                   | TERMINAL            | TERMINAL               | TERMINAL                   |                               |                 |                   |         |          |     |       |



**INSTRUCCIONES**

En el ingenioso juego de palabras cruzadas "FORTUGRAMA" se debe llenar todos los espacios en blanco según las flechas, fotografías e indicaciones para dar con las palabras correctas.  
 La recepción de cupones se efectuará en áforas establecidas al efecto, en Av. 8 de Agosto 2170 y en Lotería Nacional, oficinas de Relaciones Públicas Av. Mariscal Santa Cruz, esquina Cochabamba Primer piso hasta el día lunes a horas 18:00.  
 La solución será publicada los días martes de cada semana.

**FORTUGRAMA No 45**

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

**LOTERIA NACIONAL**  
**ANUNCIA SU PROXIMO SORTEO EN**  
**HOMENAJE A LA CIUDAD DE LA PAZ**

**SABADO 14 DE JULIO**

**400.000**  
**PESOS**

ENTERO 40      FRACCION 20

# PROMOCION 50 ALCANZO EL TOPE EN EL VOLIBOL

Promoción 50 abatió a Lealtad y alcanzó a Simón Bolívar en el tope de la tabla comparativa del torneo oficial volibolista, categoría varones.

En partido cumplido en la cancha dos de "Ciudad de La Paz", anotó a Lealtad 2-1, 15-6, 6-15 y 15-12.

Lealtad, que hizo en la primera cancha, hizo que aflorara la confianza en el "coach" de este elenco, que apeló a sus juveniles siendo entonces notoria la reacción de Lealtad que sacó adelante el parcial y en la tercera y definitiva cancha poco a poco que consolidó un triunfo que hubiera sido inesperado, pero plenamente merecido por la "suficiencia" del técnico promocionista.

El preliminar de la víspera, protagonizado por los elencos juveniles femeninos de Simón Bolívar y Gran Poder Ganó el sexteto normalista 2-0, con scores de 15-6 y 15-5.

Remate de Morales (CID La Paz), defectuoso bloqueo de Susana Vargas (Universitario) y punto para el elenco dirigido por Leopoldo Arriaza. Mercado triunfo de CID ante el elenco de San Andrés.



## Empresa Nacional de Ferrocarriles de Bolivia (ENFE)

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)  
International Development Association (IDA)  
**LICITACION INTERNACIONAL**  
MATERIAL Y EQUIPO FERROVIARIO

Por orden del señor Ministro de Transportes y Comunicaciones —Presidente del Consejo de Administración de la Empresa Nacional de Ferrocarriles—, y con cargo a los fondos previstos por la Asociación Internacional de Desarrollo (International Development Association (IDA), agencia especializada del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) destinados a la rehabilitación ferroviaria, la Empresa Nacional de Ferrocarriles de Bolivia, (Sud América) ENFE, tiene a bien invitar a los fabricantes de equipo y/o materiales ferroviarios a presentar sus ofertas para la provisión de los elementos que a continuación se detallan:

- 1) Stock de repuestos
- 2) Máquinas y herramientas para Maestranzas
- 3) Grúas

Las propuestas serán presentadas en sobre cerrado y lacrado, papel sellado y timbres de ley, incluyendo la respectiva boleta de garantía, guardando conformidad con las disposiciones del Decreto Supremo Nº 10120, en la Oficina de Coordinación de Inversiones de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, Apartado Postal Nº 428, calle Bolívar 724, primer piso, La Paz, Bolivia (Sud América).

Los Pliegos de Condiciones Generales y Especificaciones Técnicas valorados se encuentran a disposición de los interesados en el Departamento de Aprovisionamiento, Sección Adquisiciones de la ENFE, calle Junín 857, Apartado Postal Nº 428, La Paz (Bolivia).

La Paz, 6 de julio de 1973

Ing. Carlos Belmonte I.  
GERENTE GENERAL ENFE

Ing. Eduardo Antelo  
JEFE DE LA OFICINA DE CONTROL DE INVERSIONES

Sr. Augusto Palomo  
SUB-SECRETARIO DE TRANSPORTES

### Casa en alquiler

Se necesita casa grande con cinco o cuatro dormitorios, tres o dos baños, recepción amplia, en Calabro, Obrajes o La Florida. Referencias en horas de oficina al teléfono 26858.—

## Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros A.A.D.A.A.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

### Primer Llamamiento

La Dirección Ejecutiva de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, invita a todas las firmas especializadas establecidas en el país a presentar propuestas para la ejecución del siguiente trabajo:

Cerrar con malla olímpica el perímetro de un terreno de 6.000 mts. 2 de propiedad de AADAA, ubicado en El Alto de La Paz.

Los interesados podrán apersonarse a las oficinas de AADAA, Dirección Ejecutiva, edificio Combinado de Almacenes y Aduana, El Alto Km. 3 carretera a Oruro, para recoger las especificaciones correspondientes.

Las propuestas cerradas y lacradas y en conformidad a las disposiciones legales, deberán ser entregadas hasta el día jueves 2 de agosto del año en curso, a horas 16:30 p.m., en las oficinas de AADAA.

Mayores informaciones al respecto, en el Departamento Administrativo de AADAA, teléfono Nº 59210.

La Paz, 6 de julio de 1973

Jorge Palenque Gutiérrez  
DIRECTOR A.A.D.A.A.

# PAZ CANCELLER GIBSON BARBOZA

## ARIOS ACUERDOS

al Canciller brasileño, entablandose un breve diálogo que se circunscribió sólo a su impresión tras pisar suelo boliviano.

"Es la primera vez que visito La Paz, aunque una vez estuve en el aeropuerto", declaró escuetamente el ministro visitante. Luego agregó sonriente: "Es muy grato poder hacer esta visita de retribución a la que me ha hecho mi querido amigo Mario Gutiérrez". "mi culpa"...

Cerca al automóvil que lo conduciría hasta el centro de la ciudad, el ministro brasileño expresó "que esperaba con ansiedad placentera la audiencia que le concederá el Presidente de la República. Hugo Banzer Suárez y los contactos que voy a tener con mi colega el señor Canciller Gutiérrez".

La comitiva que acompaña a Gibson Barboza está integrada por Andre Texeira de Mesquita, Jefe de Ceremonial; Escedido de Fréttas, Jefe del Departamento de América del Ministerio de Relaciones Exteriores; Daria Maréira Jefe de Gabinete; Alberto Vasconellos Oficial del Gabinete del ministro Guy Méndez Pinheiro, Consejero del Departamento de América y la tripulación del avión que los trajo a La Paz y dos secretarios.



El Canciller brasileño Mario Gibson Barboza, fue recibido ayer en el Aeropuerto Internacional de El Alto de La Paz, por el ministro de Relaciones Exteriores, Mario Gutiérrez. Gibson Barboza permanecerá en La Paz por lapso de tres días.

### CONTRATARON EXPERTOS PARA OBRAS RURALES

Técnicos norteamericanos de la "Fundación para el Desarrollo Internacional", se integrarán al Servicio del Desarrollo de la Comunidad para la elaboración de proyectos rurales.

De acuerdo al informe proporcionado por el Director de esta entidad nacional, Gustavo Ramírez aquellos expertos fueron contratados expresamente para la planificación de obras de gran alcance y a nivel nacional, particularmente en capítulos que corresponden a micro-riego, entrenamiento y otros destinados a elevar el nivel económico de los campesinos.

Serán tres los expertos que llegarán próximamente al país y que trabajarán conjuntamente técnicos del Servicio de Comunidades.

Entre ellos figuran: Un experto en Consultoría, otro en evaluación de proyectos y un tercero en entrenamiento.

## RENOVO DIRECTORIO LA FEDERACION DE FABRILES

La fórmula Frente de Unión Sindical Revolucionaria, encabezada por Luis López, ganó las elecciones fabriles realizadas en diferentes fábricas y centros de trabajo de La Paz.

Luego del escrutinio efectuado durante toda la noche en el local de la Federación de Fabriles, los cómputos generales daban un margen mayor de papeletas verdes (más de 7 mil) que definían el triunfo de esta fórmula que conducirá la institución por el período 1973-74.

Inicialmente y cuando el escrutinio estaba en sus fases iniciales la papeleta blanca encabezada por Jacinto Quispe, se mostraba como la fórmula ganadora. No obstante el resultado cambió radicalmente cuando el comité electoral comenzó a escrutinar los votos depositados en las fábricas grandes donde existen mayor número de traba-

ladores. Quispe logró 5.900 votos.

Trece mil fabriles participaron en el plebiscito electoral y la posesión de los nuevos directivos será realizada en fecha que oportunamente se anunciará en este matriz.

### COMUNICADO

Falange Socialista Boliviana, mediante comunicada, aclaró que no intervino en las elecciones sindicales de la Federación de Fabriles.

Añade que para el plebiscito instruyó a sus militantes sufragar por la fórmula que más convenga a los interesados de los trabajadores y que estén identificados con el proceso de desarrollo del pueblo.

El documento está firmado por el Asesor de Asuntos Sindicales de Jefatura, Alfonso Guzmán Ampuero.

## CAMIONETAS



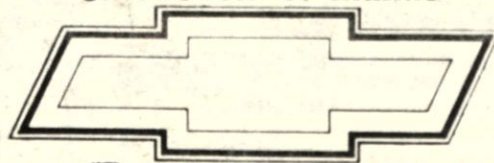
## CHEVROLET

Las tiene



LA PAZ: Av. Arce esq. Rosendo Gutiérrez  
SUCURSALES: STA. CRUZ-POTOSI-COCHABAMBA  
SUCRE-ORURO-TARIJA

Unicas en el mundo



# QUE NO NECESITAN PROPAGANDA

# DATOS QUE LE INTERESAN

**hoy**

OFICINAS Y REDACCION:  
Av. 6 de Agosto 2170

Casilla de Correo No. 477  
DIRECCION Tel. 28737  
GERENCIA-ADMINISTRACION Tel. 25166  
Y PUBLICIDAD Tel. 29883  
REDACCION

## TELEFONOS DE URGENCIA

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| TELEFONOS (reclamos)           | Tel 113         |
| INFORMACIONES                  | Tel 104         |
| SEÑORITA HORA                  | Tel 117         |
| LARGA DISTANCIA EXTERIOR       | Tel 55907-09    |
| INTERIOR                       | Tel 20 402-03   |
| HOSPITAL DE CLINICAS (central) | Tel 22821-22872 |
| BOMBEROS DE AASANA             | Tel 59333-59310 |
| ESTACION DE BOMBEROS           | Tel 119         |
| ASISTENCIA PUBLICA             | Tel 118-22111   |
| POLICIA (DIN)                  | Tel 110         |
| TRANSITO                       | Tel 26148       |
| AGUA                           | Tel 26625       |
| ENERGIA                        | Tel 54357       |

## FARMACIAS DE TURNO

Del 7 al 14 de julio de 1973.

HISPANA: Yanacocha No 311 Td 26647  
UNIVERSO: Plaza Uyuni Td 54979  
POTOSI: Tumusla No 477 Td 25131  
LA FORTALEZA: Colombia No 1406 Td 23151  
OMASUYO: Max Paredes No 700 Esq. Santa Cruz  
ALEMANA: Belsario Salinas No 341

## FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| OBRAJES Plaza Franz Tamayo    | Tel 82081 Obrajes        |
| SAN CARLOS Av. República 26   | Tel 20223 Villa Victoria |
| CRISTO REY General Lanza 2110 | Tel 27534 Sopocachi      |
| LITORAL Cca de El Aro         | Tel 27325 El Aro         |

## FLOTAS

- \* TRANSPORTES EXPRESO "EL CHAPACO" Td 40 28  
Chuquisaca No. 638
- \* TRANSPORTES "UNIVERSO" Td 2831  
Av. Montes No. 638
- \* TRANSPORTES "SAMA" Td 28462  
Murillo esquina Graneros
- \* FLOTA "UNIDOS" Td 25893  
Bozo esquina Montes
- \* FLOTA "ANDINO" Td 20 471  
León de la Barra No. 360
- \* FLOTA "BERMEJO" Td 28981  
Av. Pando No. 148
- \* FLOTA "CONTINENTAL" Td 29061  
Av. Montes 67
- \* TRANSPORTES "PILCOMAYO"

## A nuestros ANUNCIADORES

COMUNICAMOS A NUESTROS ANUNCIADORES QUE, NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD, ATIENDE DIARIAMENTE:

●●  
POR LAS MAÑANAS DE 10.00 a 12:30  
TARDES DE 14.30 a 19.00  
DOMINGOS DE 10.00 a 13.00

# Su cine para hoy

### CINE 6 DE AGOSTO

Matinée MATALO. Tanda y noche (mayores de 21 años) LAS 3 CARAS DEL AMOR. Actualidades mundiales N° 23. Precios matinée 5.10 y 6.10, Tanda y noche 6.60 y 7.60.

### CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche. LOS SIETE MACHOS con Cantinflas. Precios matinée: 5.10 y 6.10, tanda y noche 6.60 y 7.60.

### CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche. La obra de Julio Verne LOS BARBAROS DEL FIN DEL MUNDO. Precios matinée 6.10 y 4.10, tanda y noche 7.60 y 4.60.

### CINE 18 DE JULIO

Matinée, tanda y noche. EL NIÑO DE ORO en technicolor. Precios: matinée 5.10 y 6.10, tanda y noche 6.60 y 7.60.

### CINE SCALA

Matinée, tanda y noche LA FIESTA DE LOS MONSTRUOS y Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: matinée 5.10 y 6.10. Tanda y noche 6.60 y 7.60.

### CINE LA PAZ

Matinée SIMPLEMENTE UNA ROSA, con Leonardo Favio. Tanda y noche LOS MALVADOS DE ST. PAULI con Horst Frank. (Prohibida para menores de 21 años. Precios: matinée 5.10 y 6.10, tanda y noche 6.60 y 7.60)

### CINE TESLA

Matinée, tanda y noche estreno en technicolor NATACHA, con Gustavo Rojo y Ofelia Lazo. (T.P.). Precios matinée 6.- y 5.-. Tanda y noche 7.50 y 6.50.

### CINE MEXICO

Matinée y tanda ANGELITOS NEGROS y LAS MOMIAS DE GUANAJUATO. Noche LAS MOMIAS DE GUANAJUATO. y EL CIELO Y TU (mayores de 18 años). Precios: matinée 3.70 y 2.70, tanda y noche 4.30 y 3.20.

### CINE PARIS

Matinée, tanda y noche. EL ESPADACHIN VOLADOR. Precios matinée 4.20, tanda y noche 4.30.

### CINE PRINCESA

Matinée WOODSTOK. Tanda y noche UN JOVEN CON AMBICION (mayores de 21 años) Precios matinée 4.60, 4.10, 3.10 y 2.10, tanda y noche 6.80, 5.80, 4.50 y 3.80.

### CINE EBRO

Matinée AGUAS AZULES MUERTE BLANCA y FLINT MISION INSOLITA. Tanda y noche FLINT MISION INSOLITA y EL COBRA (mayores de 18 años). Precios matinée 3.70 y 2.70, tanda y noche 3.80 y 2.70.

### CINE ROXY

Matinée, tanda y noche. LA VENGANZA ES MIA y LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA. Precios matinée 3.20, tanda y noche 3.90.

### CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche. DOS VAQUEROS ERRAN-

TES y LA PULGA DEL OREJA. Precios: 3.20, tanda y noche 1.80

### CINE TRIANON

Matinée, tanda y noche UNA MUCHACHITA DE LLADOLID y LA VELOZA DE HURACAN REZ

### CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche AL SERVICIO SECRETO S. M. y LOS VENGAZOS. Precios matinée 3.70 y 2.70, tanda y noche 3.80 y 2.70.

### CINE MURILLO

Matinée UN ELEFANTE EN LA LOR ILUSION y HAZME VEZ UN TREN. Tanda y noche EL CURA CASADO ELEFANTE COLORADO (mayores de 21 años). Precios matinée 3.70 y 2.70, tanda y noche 3.80 y 2.70.

### CINE ESMERALDA

Matinée, tanda y noche LUCHA ENTRE MONSTRUOS y LOS COCCINELLOS. Precios matinée tanda y noche 3.70.

### CINE VARIEDADES

Matinée: LOS 7 COS REBELDES y LOS NOCHES AJEJANADOS y noche LOS MISIONADOS y LOS MISIONICOS REBELDES. Precios: matinée 3.20 y 2.20, tanda y noche 3.30 y 2.20.

### CINE IMPERIO

Matinée, tanda y noche 100 RIFLES y LOS DOS. Precios 2.70 y 2.10.

### CINE CENTER

Matinée, tanda y noche SANDOKAN y EL NEGRO. Precios: matinée 2.10, tanda y noche 2.10.

### CINE LUX

Matinée, tanda y noche MACISTE EN LAS DEL REY SALOMON WINCHESTER PARA DIABLO. Precios: 2.70 y 2.20, tanda y noche 3.20 y 2.20.

### CINE ILLIMANI

Matinée, tanda y noche EL LADRON y LA FESION SOSPECHOSA. Precios, matinée 2.10, tanda y noche 2.60.

## Reparamos

RADIOS — TELEVISORES A DOMICILIO. TELEFONO 51016.—

**EMPAPELADOS WEROLA**  
(ALEMANES)  
**COLOCACION GRATUITA**  
LAVABLES Y RESISTENTES  
HERMOSOS DISEÑOS  
LINDOS COLORES.  
ELIJA LOS SUYOS EN:  
SOCIEDAD IMPORTADORA  
**TRANSOCEANICA Ltda.**  
Ingavi 1047 alt. Tel. 40063-Cas. 2557

**INSTITUTO DE LECTURA VELOZ**  
**ESTUDIO Y MEMORIA**

ILVEM OFRECE NUEVOS CURSOS Y HORARIOS  
Informaciones:  
AVENIDA. MARISCAL SANTA CRUZ 1322, 80. PISO, TELF. 26645

## GANADORES CINEMANIA No. 20

|              |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1            | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| HIPOGASTRICO |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

VICTOR ARGUEDAS: Ayllón, No. 225.  
CARMELO CHOQUE :Villa Fátima No. 4  
RUPERTO MAMANI :Av. Armentia No. 520  
VICENTE LOZA :Pedro Kramer No. 871.

Las personas favorecidas en el sorteo de Cinemania deberán recoger sus premios a partir del lunes de las oficinas de este matutino, Avenida 6 de Agosto 2170.

- 17.05 Infantil
- 17.20 Teatro Duchén de la dova
- 17.45 Panorama Italiano
- 18.00 Chispa Joven
- 18.35 Qué sabe usted de la cologa
- 18.45 Pájaro Loco
- 19.15 Nuestras instituciones
- 19.45 Deportivo 7
- 19.55 Mi bella genio
- 20.20 Series infantiles
- 20.35 La telenovela de la noche "El Desperado"
- 21.10 Telenoticioso
- 21.50 Un paso al más allá
- 22.25 Fútbol 73 Boca
- 00.00 Cierre emisión

# Cine Guía del Martes en hoy

PAUL NEWMAN \* CLINT EASTWOOD  
MARIO MORENO \* JEAN PAUL BELMONDO

# Retornó a capital argentina avión secuestrado hacia Cuba

Lo hizo con 16 pasajeros y tripulación

BUENOS AIRES, 8 (ANSA). El avión de Aerolíneas Argentinas secuestrado el miércoles por un supuesto comando comunista y desviado a Cuba.

La aeronave arribó al Aeropuerto Internacional de Ezeiza a las 14 con sus tripulantes y las 16 personas que depasaje, completado el viaje a la Isla del Fuerte. Otros pasajeros fueron autorizados a descender, por el secuestro, en Santiago de Chile y Li-

ma. Los pasajeros regresaron en avión de Aerolíneas Argentinas organizado con Héctor Baldomir, Juan Pedro, Juan Gómez, Juan Lagos, Juan Carlos Prieto y Chaverra, Oscar Flordeli-

si, Emilio Fabrizzi, Rafael Calderón, Ramón Calderón, Jorge Berro, Gerardo Sals, Domingo Lassos, Emérito Alonzo, Rodolfo Lobiano y Roberto Vacca. Encuanto a los tripulantes, tratase de Edgar Dursi comandante de la nave, Jorge Fernández que subió al avión en Lima para ir a Cuba, las azafatas Angela Prini y Ana Nilsson y dos comisarios de a bordo.

Al producirse el arribo en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza se registraron escenas de gran emoción al reencontrarse los pasajeros con familiares y amigos.

El secretario del juez federal de La Plata, Carlos Machado, presente en el aeropuerto, tomó declaración

a los pasajeros. Cuatro camiones transportadores de caudales esperaban en la pista para trasladar el dinero que venía en el avión: 700 millones de pesos moneda nacional de cuya existencia no se enteró el secuestrador.

El comandante de la nave Edgardo Dursi, se excusó de hacer manifestaciones más amplias a la prensa, ya que debía declarar ante el juez, no obstante lo cual expresó: "Estoy feliz, muy feliz de estar por fin en tierra argentina".

Respondiendo a una pregunta que le formularon los periodistas dijo: "fue uno solo el secuestrador, aunque estehabó siempre en plural como si fueran varios".

"Mi misión —añadió— fue tranquilizar al secuestrador a pesar de que tenía una escopeta de doble caño apoyado en la nuca".

"Tuvimos colaboración de las autoridades de todos los aeropuertos —agregó— pero el momento más crítico fue en Mendoza".

"El secuestrador —señaló— era un hombre joven, muy decidido y con amplios conocimientos de lo que tenía que hacer".

# Astronautas de la URSS se entrenarán en EE.UU.

MOSCÚ, 8 (ANSA). Ocho astronautas soviéticos partieron hoy con destino a Estados Unidos para iniciar un entrenamiento en conjunto con los astronautas norteamericanos para el primer vuelo espacial norteamericano en 1975.

Los astronautas son el coronel Alexé Leonov, el primer hombre en realizar un "paseo espacial" y Valery Kubasov, ambos elegidos por la empresa y seis astronautas elegidos como reserva, Anatoly Bityutin, Nikolai Rukavishnikov, Vladimir Dzhanibekov, Boris Anan, Yuri Romanenko y Alexander Ivanchenkov.

Los astronautas soviéticos llegarán a Houston el lunes. Los tres astronautas norteamericanos que participarán en el vuelo serán de una cápsula Apollo y de una nave Soyuz serán Donald Thomas Stafford y Vance Brand.

# Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros A. A. D. A. A. CONVOCATORIA A PROPUESTAS Tercer Llamamiento

La Dirección Ejecutiva de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, invita a todas las firmas importadoras de automotores a presentar propuestas para la provisión de:

## 1 MICROBUS

Con las siguientes características:

Capacidad, 18 a 20 asientos

Motor a gasolina, HP 160 a 180

Corona de montaña

Cabina metálica reforzada

Caja de cambios, de bastón, 4 velocidades,

adelante y atrás

Transmisión trasera con llantas gemelas

Las propuestas cerradas y lacradas y en conformidad a las disposiciones legales, deberán ser entregadas hasta el día jueves 19 de julio del año en curso, a horas 16:00 p.m. en las oficinas de la Dirección Ejecutiva, edificio Combinado de Almacenes y Aduanas, El Alto Km. 3, carretera a Oruro. Mayores informaciones al respecto en la Secretaría Ejecutiva de AADAA teléfono N° 59233.

La Paz 6 de julio de 1973

Jorge Palenque Gutiérrez

DIRECTOR a. i. AADAA

## Hotel 'Atlantic'

Por sólo \$b. 15 ofrece habitaciones confortables, individuales. A delegaciones: precios convencionales. Avenida Armentia 517. Teléfono 23342 - La Paz.

# AGUINALDO PATRIO ?

Su dinero vale más !!

Por toda cuota inicial pagada con su aguinaldo patrio, ----- FACILITA DE SINGER le regala hasta \$b. 650.- HAGA INVERSION:

Compre lo más util para su hogar.

OFERTA VALIDA HASTA EL 15 de Agosto

créditos - garantía - servicio

Stambuk y Mark

(BOLIVIA) LTDA.

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 CASILLA 4822

AGENCIAS EN EL INTERIOR



# DESMIENTE EL GOBIERNO DE CHILE QUE SE ESTE FORMANDO PODER ARMADO

SANTIAGO DE CHI nombres que permitan tal una campaña orquestada LE. 8 (ANSA). — El Subse veracidad. creario del Ministerio del Interior. Daniel Vergara Agregó que algunos problemas planteados en de la u desmintió que se estudie determinadas industrias se de nidad popular que presi ra formando un poder arm debe a cuestiones laborales de do el doctor Salvador Allen mado en las fábricas e in dores y que tales requeri dustrias de Santiago como mientos se deb en a discre han. denunciado diversos pancias con la parte en medios de difusión. presarial.

Vergara dijo que estas afirmaciones son falsas en Vergara restó toda im fundadas y carecen de portancia a tales versiones, cedentes, circunstancias y dejando entrever que era

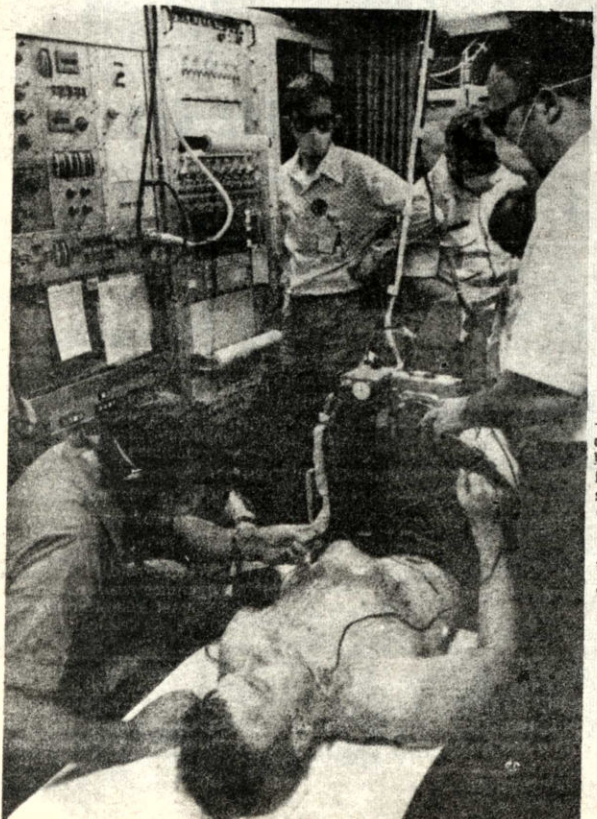
**Premian a director italiano de película "Ultimo Tango en París"**

SAINT VINCENT (Valle de Aosta), 8 (ANSA). — El cineasta italiano Bernardo Bertolucci, director de "Ultimo Tango en París" el filme italiano más discutido del año, fue premiado hoy.

Bertolucci recibió la "grolla de oro" por la mejor dirección de la temporada cinematográfica 1972-73. La "grolla", jarro característico del valle de Aosta, es el símbolo del "Premio Saint Vincent", uno de los más importantes de Italia en el campo cinematográfico.

El actor Adolfo Celi recibió la "grolla" por la mejor interpretación masculina, por su actuación en el filme "La milleggiatura", de Marco Leto.

Laura Antonelli obtuvo la "grolla" como mejor intérprete femenina por el filme "Malicia", de Salvatore Samperi.



**Policía de Argentina mató a banda de asaltantes**

CORDOBA (Argentina), 8 (ANSA). — En un tiroteo con la policía perdieron la vida cuatro delincuentes que había llevado como rehén a un comerciante, después de asaltar el local de su propiedad. El nombrado resultó herido.

Los maleantes que murieron eran Miguel Valenzuela, Ernesto Montenegro y Jorge Barrionuevo, el restante aún no fue identificado.

El hecho ocurrió en las últimas horas de la noche cuando los delincuentes llegaron en un automóvil al restaurante que Carlos Enrique Fernández posee en la localidad de Santa María, en el interior de esta provincia mediterránea.

Tras amenazar con armas de fuego a Fernández y a los parroquianos presentes los malvivientes se apoderaron del dinero existente en caja. Se apropiaron también del que llevaban consigo los comensales.

Al huir en el automóvil, se llevaron como rehén a Fernández. Denunciado el asalto, personal policial salió en busca de los malvivientes y los interceptó en La Calera. Al impartírseles orden de detención los delincuentes dispararon sus armas contra los representantes del orden, generándose un tiroteo al repeler éstos la agresión. Culminó con la muerte de los cuatro asaltantes, mientras que el comerciante resultó herido. Fue internado en un hospital de esta ciudad, siendo su estado delicado.

**Recluso en cárcel mexicana ingresó a la universidad**  
**Caso excepcional en el mundo**

CIUDAD DE MEXICO, 8 (ANSA-INFORMEX). — Un reo sentenciado y recluso en una cárcel capitulina, ingresó, como alumno, a la facultad de derecho de la universidad nacional autónoma de México (Unam).

Al ser requerido sobre sus datos en las oficinas administrativas de la propia universidad, el reo contestó: "crujía 'c', celda 15, penal para sentenciados de Santa Martha Acatitla.

Acompañado por un funcionario del reclusorio, José Silva Álvarez Salazar, de 21 años, llegó a la facultad de derecho vestido con el pantalón de reo y con una humilde chamarra de tela.

Estudiante de ciencias políticas y sociales, había sido detenido hace dos años y medio cuando iba en su automóvil en compañía de dos amigos.

En el vehículo se encontró un paquete de marihuana y el joven fue procesado por delitos contra la salud, posesión de enervantes y tráfico de drogas.

**Secuestraron en Italia barco petrolero panameño**

TRIESTE (Italia) 8 (ANSA). — El petrolero panameño de 50 mil toneladas de desplazamiento, fue secuestrado por las autoridades competentes de Trieste por haber contaminado Bahía Muggia (Trieste) con un escape de petróleo crudo.

La capitania del puerto constató que unos cincuenta metros de crudo se deslizaron al mar, formando una amplia mancha en la superficie. El "Patro" está atracado en la terminal del ducto transalpino Trieste—Ingolstadt—Viena.

La salida del petróleo de la nave la provocó probablemente un desperfecto en una válvula del fondo de un depósito, pero también es probable un error de maniobra.

La magistratura de Trieste ya secuestró otros petroleros en los últimos días, multando a los capitanes por contaminación del mar.

El petrolero panameño podrá reanudar viaje después de haber pagado la multa que deben fijar las autoridades.

**Revelan lugar donde encontraría tesoro azteca**

Ciudad de México, 8 (Ansa-Infomex). — El tesoro de los aztecas y los restos del propio Cuauhtemoc se encontrarían en una rica tumba, en un lugar inaccesible del estado de Guerrero próximo al "Cañón del Zopilote", entre Iguala y Chilpancingo, según reveló aquí el historiador y antropólogo Gutiérrez Tibón. En base a datos que, mantenidos en secreto por larguísimo tiempo, le fueron proporcionados recientemente por dos personas nativas del lugar.

Tales datos —dijo Tibón— coinciden con pasajes de la historia de la "Gran Tenochtitlán" (es el nombre que los aztecas dieron a la ciudad de México), cuando los "tenochcas" hicieron una construcción especial para guardar el tesoro y posteriormente decidieron trasladarlo a un sitio perdido e inaccesible para salvarlo de la codicia de los conquistadores españoles. No se sabe en qué consiste el tesoro.

Cabe recordar que hace algunos años, la antro

**Inundación provocó 12 muertes en México**

QUERETARO (ANSA-INFORMEX). — Una inundación provocó 12 muertes y casi 100 heridos en el estado de Querétaro, en las últimas 48 horas.

Algunos muertos fueron por el desbordamiento de un río que arrasó la zona. En otros casos, las personas fueron arrastradas por las corrientes.

Se dice que la inundación se debe a las lluvias más intensas registradas en los últimos años.

Alvarez Salazar dijo que las nuevas leyes que se promueven para la reforma penal pueden salir del penal y ser aplicadas.

Al finalizar la clase regresa a su celda a continuar cumpliendo su condena.

Con lágrimas en los ojos, el recluso expresó su agradecimiento a los profesores de facultad que le regalaron un libro, cuadernos y lápices.

Se dijo que esta es la primera vez en la historia de México que un recluso de la facultad de derecho puede salir a un curso de estudio.



# LA FALSA JUSTICIA

Quienes revisen el Reglamento del torneo paceño de fútbol 1973, en el capítulo VI, sobre disciplina, artículos 34 al 38, podrán sentirse evidentemente conformes con un régimen que parece asegurar corrección en todos los partidos.

Hasta diríamos que es un capítulo severo, que empieza por señalar la inhabilitación automática de todo jugador expulsado para jugar el siguiente partido.

Pero una cosa es el documento, y otra la realidad, una cosa la ley y otra la trampa.

Una vez más, como en años anteriores, los clubes paceños comenzaron a acudir a lo que, más que un Tribunal de Penas nacional (el de la Federación de Fútbol), parece ser una Oficina de Descuento de Penas.

Si un jugador es expulsado, y se lo castiga simplemente por una fecha, el club se queda callado, porque desgraciadamente para él no hay otro remedio: el artículo 35 señala que la inhabilitación por un cotejo es automática.

Pero basta que la sanción sea superior a un partido para que el club — eterno disconforme — eleve una apelación a Cochabamba, haga viajar inclusive a un delegado (para que el trámite se haga casi a ritmo telegráfico) y consiga una disminución en la penalidad.

(Sabemos de muy pocos casos en los que el Tribunal Superior de la Federación mantuvo la sanción aplicada en La Paz).

Creemos que se trata de una burla:  
1) Al Tribunal de Penas de la Asociación, alabado muchas veces por su jerarquía pero menospreciado en los hechos.

2) A los jueces, cuya facultad de expulsar a un jugador por faltas graves se ve disminuida en la realidad, porque el futbolista reaparece casi de inmediato.

3) Al espíritu de los reglamentos, que hacen distinciones bastante claras con respecto a las distintas contravenciones en que pueden incurrir los deportistas.

Los clubes, en su desesperación de puntos se burlan del Tribunal que escogieron (aparentemente) con el mayor cuidado.

Los árbitros comienzan a utilizar la filosofía de la tarjeta amarilla, porque eso significa multa y la multa hay que pagarla.

Y el Tribunal de Penas sigue resignándose a un papel que no guarda relación con su jerarquía, porque sus fallos (en una mayoría de los casos) se reducen a simples papeles sin mayor significado.

## CONTRATO

Atlético de Madrid se clasificó este año campeón español de fútbol bajo la dirección técnica de Max Merkel.

Este entrenador alemán, había resistido toda clase de críticas en la temporada 1971-72, y se desquitó en la que acaba de finalizar. Pero no ha tenido tiempo de cantar victoria.

Atlético de Madrid rescindió contrato con Merkel, y ahora anda buscando otro director técnico entre los candidatos se menciona al discutidísimo Juan Carlos Lorenza.

## PARAGUAY

También los paraguayos optaron por jugar dos encuentros amistosos en Brasil, en el plan de preparación de su equipo nacional.

El jueves pasado, los abirrojos de Asunción llegaron a Bahía, territorio en el que jugarán los dos encuentros de práctica.

De algún modo, los paraguayos (rivales de nuestro equipo en las eliminatorias de septiembre) emplean el mismo sistema de partidos internacionales que nuestra Selección.

## EL FUTBOL ES PLATA

Por lo menos ha significado bastante dinero para un club de Londres, el Tottenham, que al cabo de la reciente temporada ha anunciado un superávit de medio millón de dólares.

También es dinero el fútbol para River Plate de Buenos Aires, que — según todas las informaciones — ha conseguido venderle dos punteros izquierdos, en

pocos años, al Real Madrid primero fue Anzarda, demerestrado este año por los "merengues" de España, y ahora Oscar Más.

El muy conocido y ya veterano extremo izquierdo argentino sería motivo de la más importante transacción de los últimos años: nada menos que 250.000 dólares.

# Café caliente café

Alentado por el posible éxito del libro que está editando Ricardo Muzio, también Mario Di Meglio se atrevió a publicar un volumen de apuntes futbolísticos, que se titularía: "Filosofía del chutazo".

Entre otras cosas, Di Meglio cita éstas:

“Algunos delanteros de ahora nacieron para jugar sin arcos”

“Algunos defensores quieren jugar al fútbol como si estuviesen actuando en una película de terror”.

“Los árbitros tuvieron algunos problemas conmigo. Pero yo preferí que fuesen los arqueros los que tuviesen problemas”.

“Yo hablaba mucho jugando al fútbol. Ahora veo a muchos jugadores que parecen dejar la lengua en los vestuarios. El fútbol no se puede jugar en silencio, a menos que se inventen los futbolistas automáticos, y todavía falta mucho tiempo para eso”.

“La mejor jugada pre-fabricada en un tiro libre, es usar un jugador que le pegue a la pelota con un garrote”.

“Cobo se divierte ahora porque somos muchos los que colgamos los botines”.

“Lo mejor de muchos partidos de este campeonato, es el café que tomamos en el medio tiempo”.

“Al fútbol no se lo puede jugar parado. Pero tampoco es posible jugarlo corriendo los 90 minutos, como si fuera una maratón”.

“Los directores técnicos que dicen: “Marque, marque, marque”, tienen un complejo de goma de pegar”.

Vermos si Di Meglio sale con la suya, como cuando jugaba al fútbol, y hace un gol con este libro que está preparando.

## UNA SINGULAR MANIFESTACION DE PROTESTA ADOPTARON LOS JUGADORES DE ALIANZA LIMA

LIMA, 8 (ANSA). Los jugadores del club Alianza Lima, que milita en la

primera división profesional, hicieron una singular manifestación de protesta por la falta de pago, quedándose estáticos durante la práctica.

Pese a la intervención del director técnico argentino Sabino Bartoli, entrenador del referido conjunto, los jugadores no depositaron su actitud, señalando que no practicarán hasta que no les sean abonados los sueldos y premios atrasados.

La medida adoptada por los jugadores determinó una urgente reunión de los directivos de la popular entidad peruana para considerar la actitud de fuerza de los jugadores.

## Cómo vemos el fútbol



Para un club que anda colero, no sirve Javier Rivera



Al trabajo, por testigo, puso el entrenador Trigo



El invicto, distinguido, para Cobo es aburrido



El caso Mario Pariente ya tiene un sello PENDIENTE



Volver no preocupa nada si se es bueno como Rada



Pese a marchar adelante sufre un infierno este Dante

# PESCE

- HOY SERA SU DIA "D"
- "NUNCA QUISE OFENDER"
- MISTICA: CON LA NIÑEZ
- INVICTO: CIRCUNSTANCIA
- CRITICA SI, DOCUMENTADA
- PATERNALISMO DIRECTIVO
- TEMBLADERANI: ESPERANZA

El ambiente deportivo local se vio sacudido la semana pasada por una serie de ingratos hechos. A la batalla campal que protagonizaron jugadores bolivarianos en un vestuario del estadio Hernando Siles (después del partido con Figaro), se sumó la desafortunada participación del director técnico Dante Pesce, quien con sus apresuradas declaraciones motivó la reacción de algunos periodistas y posteriormente de altas autoridades de la Asociación de Fútbol.

El controvertido personaje comparecerá hoy ante el Tribunal de Penalidad, de la entidad rectora del balompié nacional, cuyas autoridades se reunirán para decidir el caso.

**HOY DEPORTIVO** a través de su redactor Arturo Pérez Siles, habló con Pesce y este fue el resultado de la charla.

Dante Pesce Figueroa (chileno 43, casado 4 hijos) entrenador de Bolívar (cerca a tres meses) — según expresión propia — con un éxito circunstancial: 18 puntos en 11 juegos y manteniendo el invicto.

Tuvo declaraciones "de tonante" en torno a las críticas formuladas por el periodismo y la hinchada. Rechaza las periodistasas y reduce el tema hinchada. En ese rubro no arriesga.

### EL DIA "D"

Hoy a las 18:30 horas deberá comparecer ante el Tribunal de Penas de la Asociación de Fútbol de La Paz.

Su permanencia al mando del primer plantel futbolístico "académico" o su alejamiento temporal o definitivo dependan de la audiencia. Demuestran preocupación, pero trata de disimular. Simplemente sugiere: "Le pido que todas mis declaraciones las refiera al cual se las he brindado". Eso hacemos en esta entrega, porque así entendemos al periodismo.

### EL PROFESIONAL Y SU TRABAJO

"Me siento a gusto en Bolivia, porque estoy con la casi totalidad de mi familia; solamente falta mi hijo mayor que se encuentra en Chile pero próximamente llegará". Así sin mayores preámbulos, nos recibe en su domicilio del edificio Eñusá (tercer piso departamento C). Déjamos que continúe y dice:

"Nunca quise ofender a nadie porque yo trabajo de acuerdo a mis principios, a mis conceptos de profesional. Si hay lucha frente al merito la afronto, pienso, con confianza, pero creo que en ninguna parte existe el ideal, siempre hay errores".

¿No cree que esa es una actitud defensiva?

—No, porque si ocurrieron desinteligencias, mala interpretación o que así no están acostumbrados a que un entrenador critique al periodismo, a que el entrenador exponga lo que siente, no es mi culpa, simplemente refiero que no quise ofender a nadie.

¿Qué es Dante Pesce?  
—Un profesional de fútbol desde hace 30 años. No se limita. Tengo otras vocaciones — entra en confianza, deja el neutro y comienza a hablar de su vida —. Esas vocaciones son paralelas, en mi casa procuro que no se recuerde nada relacionado con el fútbol, no quiero hablar de él limitando espacio va reducido, ni de lugares comunes. Mi trayectoria es casi desconocida. Tengo la conciencia tranquila. En mi patria siempre respondí en forma honesta y honrada. No creo en títulos, pese a tener algunos.

### DE CARBONERO A ENTRENADOR

Pesce, nacido en Chile, tiene ascendencia italiana. "Tal vez porque procedí de una familia italiana mi carácter me impide a hablar las cosas tal como las siento", explica.

Practicó el fútbol desde los 13 años de edad (de allí los 30 años de "experiencia") pero antes de hacer un cursillo en Santiago, patrocinado por la Federación futbolera de ese país (agregó en 1959) trabajó en una mina de carbón en la provincia Arauco colindante a Concepción, donde jugó hasta el año pasado al equipo de Lota — Schwager.

"Ese equipo por falta de recursos económicos — se defendió — no cumplió bien". Por ello dejó la dirección del equipo y su país, para buscar otros rumbos.

¿Cree que con su presencia en Bolívar se está creando una "mística bolivariana" entre los jugadores?

—Sí. — luego dudando, y ciertamente inquieto por su apresuramiento al responder — no — la mística se tiene que crear en los cuadros menores, en el niño, en el momento que Bolívar tenga Tembladerani que forme su escuela de fútbol. Ahí recién existirá. En este momento no hay hinchismo.

¿Entonces, cuál es su éxito, el invicto? Consci entee que el equipo no está jugando bien?

— Éxito sólo de resultados, que es lo externo. Internamente es el grupo humano, que profesionalmente responde al principio de vida en cuanto a su relación incluyendo el incidente del anterior domingo en los guarineros.

¿El grupo humano va habiendo o usted lo está formando?

— En tres meses, que todavía no se cumplen, conformar un grupo humano en un medio donde existe un profesionalismo no tratar de elevar el fútbol al nivel del reconocimiento público, que la sociedad de crédito al futbolista y quitarle el egoísmo para demostrarle algo más a la sociedad, creo que es mi éxito.

¿Usted y a hizo todo eso?

— No responde la pregunta, ensi

mi-mado en sus pensamientos profundos.

"El invicto es una circunstancia que espero no nos afecte. Personalmente a mí no me afectó, espero que a los futbolistas tampoco. Eso no significa una hazaña. Na-

¿Usted reacciona, incluso con desplantes, y precisamente cuando su equipo no rinde por qué?

— Quiero ser lo más natural posible para "no dejarme enfermar"



Mercado y Pesce: "Yo confío, tu entrenas"

da. Nosotros no somos un gran equipo ni mucho menos. Se debe más al grupo humano que a las cualidades técnicas del conjunto".

¿Le va bien económicamente en La Paz?

— Gano bien acá en relación a mi país. Así el dólar se compra a 20 pesos, en Chile, en "bolsa negra" hay hasta en 3 mil escudos. Hay mucha diferencia. Acá, otro de los errores que debemos deshacernos el misterio a un jugador no tiene que ver la firma de otro en la planilla, para no enterarse de su sueldo, por eso nunca hay una planilla común, sino separadas. Eso sé que me que despar.

### CRITICA Y TEMPERAMENTO

Decir que Dante Pesce está equivocada es despertar las iras del entrenador, aunque después de un arranque de furia, él mismo se encargó de solicitar las correspondientes disculpas, culpando a su "temperamento", tal como ocurrió recientemente.

"Tiene razón — reconoció — temperamental, pero no existista".

me siento sano. Me preocupo de algo más allá del mundo de mi país, sin que la pelotita esté dando vueltas en mi cabeza.

Nuevamente rechaza la pregunta, se enfrasca en sus pensamientos, pero insistimos.

¿No le gusta la crítica, verdad?

— Cuando está bien documentada, o me gusta, pero me aguantó, pero no cuando se pretende imponer algo. Como entrenador tengo mis razones y eso merece respeto.

Esas razones permiten que Juan Alvaréz, un jugador de 30 años y que no demostró hasta la fecha nada buena, sea incluido en el equipo?

— Mira acá en La Paz por el problema de altura es posible que tenga preocupaciones. No es un jugador exquisito, pero en mi país fue goleador durante 12 temporadas consecutivas; hasta el año pasado.

¿En qué equipo?

— Bueno, en uno de esos ro aún cuando no siempre es primer lugar entre los que siempre estuvo entre los pa-

Acá, contra Always Ready más de ratificar su aseveración falta de ductilidad, demostró notiene ni reflexiones en esta paciencia más lebridad.

— Mire anteriormente el equipo chileno de segunda división un tiempo más, si responde lo vendamos y sea problema. En cuanto a lo que hace referencia, no tengo ningún cargo de conciencia, todos criticaban porque el equipo a Sánchez y no a mí, pero en el primer tiempo me hizo tres pases de 30 metros, los puntitos del área rival, otro tanto con dos envíos de cabeza que dio y Orcoza los desperdició en tanto que Sánchez soltó una solacosa. Entonces ¿debió sacar? Claro que sí, segunda etapa a Alvaréz, pero eso nudo debíerse a que el equipo cumplió bien. Si nadie jugó. Es que así no se da al jugador, en Chile respeto mutuo entre jugadores y entrenador — periodista en todo orden.

¿Acá no hay respeto por el entrenador?

— No. Acá hay paternalismo directivo.

### TEMBLADERANI: UN ESPERANZA

Dante Pesce hace sus críticas, y siempre insiste en que Bolívar está compitiendo en Tembladerani.

Para su conclusión, varios son: proyectos, ideas.

"En Tembladerani — así está llevando a cabo un proyecto algo sorprendente. Yo me imaginé que se podría en un campo de juego travesado así los llaman aquí, ¿no? Si realmente es algo fabuloso".

— Será de mucha utilidad.

— Efectivamente y permitir el equipo entrenar a gusto, naturalmente y confrontamos. Incluso la otra tarde estábamos jugando en el estadio Obregon de que hayamos completado la práctica, por cuestión de presupuesto de administración. El escenario tocó su pitto y nos dejó sin más ni más. Abandonamos el lugar y observamos otros deportistas, en gran cantidad, comenzaban a practicar.

Eso en Tembladerani, no sé, porque si los técnicos están un día para las reparaciones mantenimiento usual, simplemente nosotros nos vamos a cualquier lugar, preferiblemente al campo, para continuar nuestros adiestramientos.

Tal como dijo el presidente club, Mario Mercado, este trabajo de jardinería, por que maneja en la práctica se sirve de cho.

# EUROPEOS SEMI-DESILUSIONADOS POR GIRA DE EQUIPO BRASILEÑO

## FALTA PELE

### NO EXISTE UN AS: CRITERIO

DUBLIN 8, (ANSA).— Concluyó en Dublín con una victoria la gira Afro-Europea de Brasil en preparación del próximo campeonato mundial de fútbol y que los expertos europeos han juzgado bastante desilusionante.

En treinta días, los jugadores del seleccionado brasileño disputaron nueve partidos, logrando seis victorias consecutivas, un empate y dos derrotas, con un total de 14 goles a favor y de ocho en contra.

A primera vista parece un balance satisfactorio, pero si se analizan los resultados de cada uno de los encuentros, la impresión cambia: Los brasileños vencieron siempre por un gol, a excepción de los dos primeros partidos jugados contra Argelia y Túnez, vencidos respectivamente por 2-0 y 4-1. Los brasileños se impusieron por 1-0 a Alemania Occidental, Unión Soviética, y Escocia, mientras que con Irlanda se verificó un 4-3. Aún cuando se trata de satisfactorios resultados para los brasileños, que jugaban en cancha ajena, los técnicos europeos esperaban más. Se podía prever la derrota que sufrieron frente a los italianos, pero no eran tan previsibles, según los expertos, la victoria de los suecos y el empate con Austria.

Asimismo, los expertos europeos dicen que es indudable que durante esta tournée, Brasil no apuntaba tanto a los resultados como al juego, y aún cuando los resultados puedan alimentar el entusiasmo de los hinchas, el juego no puede satisfacer a nadie.

Brasil fue perjudicado por la ausencia de Pelé, y la falta de esta presencia en el equipo —según los europeos— perderá hasta que el equipo posea una nueva formación de jugadores que no hayan participado junto con el astro en el seleccionado.

El actual equipo nacional brasileño cuenta con jugadores que en su mayor parte parece que una vez que tienen la pelota empiezan a buscar a Pelé para pasársela. Por su

parte Pelé ha declarado en diversas oportunidades que su carrera como jugador del seleccionado brasileño ha concluido y que se dedicará solamente al Santos; Brasil tendrá que buscar otro "crack".

Por lo que ha demostrado la tournée brasileña en Europa, este "as" no existe: Rivalino —según los técnicos europeos— no estaría a la altura de dirigir el seleccionado brasileño, y probablemente podría ser más efectivo Gerson, que esta vez no ha participado en la tournée. Además de la ausencia de Pelé y Gerson, también fue noticia la falta de Tostao.

Con la participación de los tres ausentes, Brasil habría sido un poderosísimo equipo capaz de conquistar el próximo campeonato mundial, según la prensa europea.

La defensa brasileña —según los críticos europeos— se ha dejado hacer demasiados goles, algunos injustificables: uno de Túnez y tres de Irlanda, durante el último partido.

Ataque, por su parte a pesar de haber marcado 14 goles en nueve partidos, en dos partidos no marcó ningún tanto: fueron los dos veces en que Brasil fue derrotado.

El defecto mayor del seleccionado brasileño fue el de jugar siempre con pases laterales, sin apuntar nunca hacia el juego en profundidad. Bajo este punto de vista, es notorio un retroceso con respecto a la actuación de Brasil en México, según los europeos, a pesar de que el equipo actual es bueno, está muy lejos de igualar al que es un equipo que puede vencer pero que también puede perder con facilidad. En la afirmación se puede demostrar observando la actuación brasileña contra Alemania Occidental y URSS, equipos de categoría, a los que superó con una cierta facilidad, perdiendo inesperadamente con Italia y Suecia, esta última decididamente inferior a los alemanes y a los soviéticos.



PELE

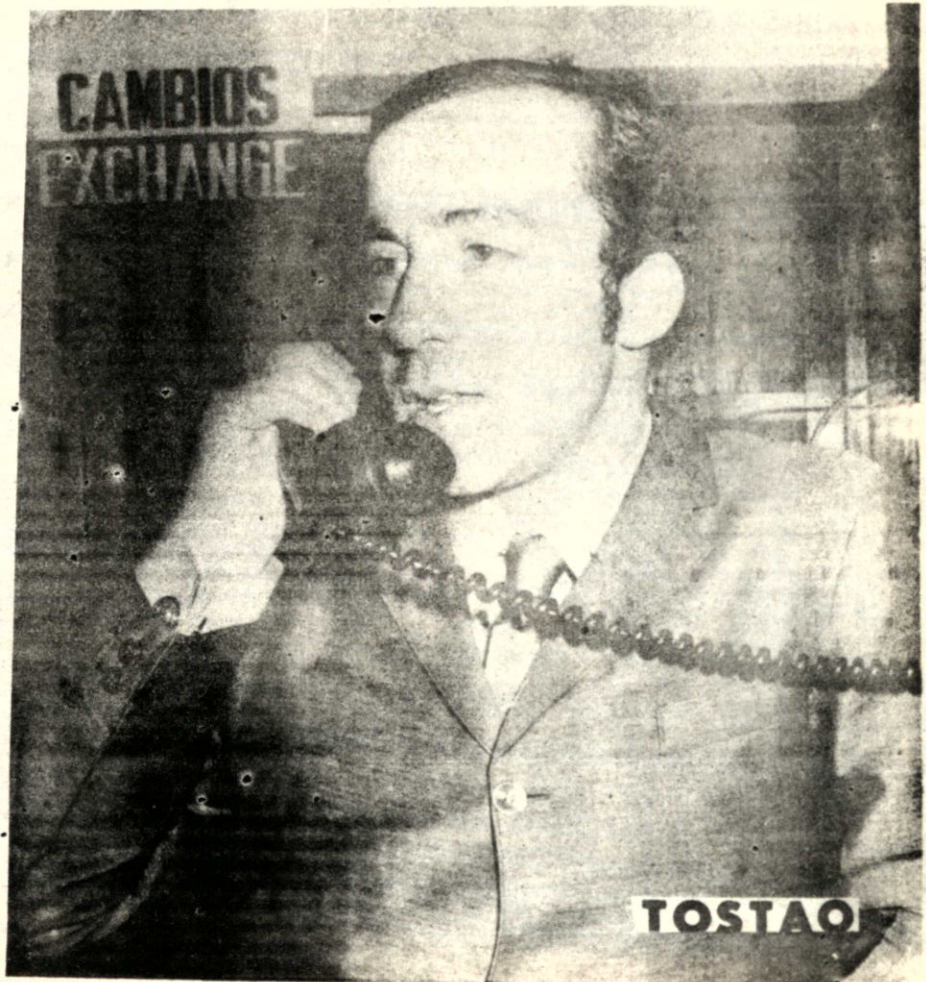
### TOSTAO:

## AUSENCIA DE LIDER

SALVADOR (Bahía), 8 (ANSA).— El tricampeón Tostao (Eduardo G. de Andrade) manifestó aquí que "puede ser considerada como buena" la actuación del seleccionado brasileño en su reciente gira por África y Europa "a pesar —acotó— de algunos resultados negativos y de la baja producción en varios juegos".

Advirtió que "quedó evidente la falta de un líder en campo en los momentos más difíciles, debido a la poca experiencia de muchos de los jugadores en encuentros internacionales" e hizo notar que la selección debió someterse a "un régimen de juegos muy duro, pues un intervalo de tres días no es suficiente para enfrentar a equipos difíciles como los de Italia, Alemania, Rusia y Escocia".

Tostao, que se encuentra aquí en viaje de descanso y que está alejado momentáneamente de las canchas luego de su operación de la vista en los Estados Unidos, afirmó que tenía confianza en que tal vacío sea cubierto por Gerson (quien por una contusión fuera excluido de la gira), pero opinó que "de todas maneras, si Brasil se prepara como lo hiciera para la copa del 70, no será difícil que se adjudique la copa en Alemania".



TOSTAO



R. BYRNE



A. KARPOV



V. KORTCHNOI

## PERUANO EN TORNEO INTERNACIONAL

El maestro internacional peruano de ajedrez Orestes Rodríguez ha sido invitado a dos torneos internacionales que se realizarán en agosto y septiembre próximo en las capitales de Argentina y Brasil y donde tendrá la oportunidad de obtener el título de gran maestro.



Lima 8 (ANSA). - El campeón peruano de ajedrez, Orestes Rodríguez, participará en los certámenes internacionales que en agosto y septiembre próximo se celebrarán en Buenos Aires y Río de Janeiro, respectivamente.

Rodríguez participó recientemente en un torneo internacional celebrado en la capital argentina y a raíz de su buena performance en esa ocasión ha sido invitado para intervenir en el torneo que auspiciado por la Municipalidad de Buenos Aires y organizado por la Federación Argentina se celebrará en agosto. El torneo de Río Janeiro es organizado por la Federación Ajedrecista de esa ciudad.

\*\*\*\*\*

## AFICIONADO AL AJEDREZ HACE ACLARACION

Un aficionado al ajedrez, el profesor José Rodríguez, dirigió a la Sección Ajedrez del Suplemento de portivo de HOY, una aclaración a propósito de las declaraciones formuladas el pasado lunes por el ajedrecista Eduardo Aborta. La nota es la siguiente:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. a objeto de rectificar las declaraciones desafortunadas del jugador de ajedrez Eduardo Aborta, que fueron publicadas en la Sección Ajedrez de "HOY DEPORTIVO", correspondiente a la fecha pues al decir "que hasta ahora, a su concepto, no hay un jugador nacional que verdaderamente mere-

tre superioridad", es desconocer el enorme sacrificio que hicieron y hacen los que cultivan el deporte ciencia, y aquí es necesario recordar al señor Aborta y algunos otros que si bien en el momento actual no hay jugadores que hayan alcanzado el título de Maestro Internacional que otorga la Federación Internacional de Ajedrez, hubo verdaderos valores del juego ciencia que pusieron muy en alto el deporte intelectual, tal el caso del Dr. Cidar Humérez Estrada, caballero deportista que se clasificó sexto entre maestros internacionales en el III Zonal, realizado en el Brasil, el año 1.957 y que la revista O Cru-

zó en su edición No 15 del 1 de noviembre de ese año actualmente dice "LA REVELACION DEL TORNEO FUE EL BOLIVIANO HUMEREZ, QUE SE DESTACÓ AMPLIAMENTE", en aquel certamen intervinieron maestros de la talla de Miguel Najdorf, Oscar Panno, Rossato, Sanguinetti, Leliet. Espósito y otros de fama internacional, además de recibir la medalla boliviana al mejor deportista del año, el Dr. Humérez publicó dos tratados de ajedrez, donde muestra con lenguaje claro y sencillo las diversas modalidades técnicas en el arte del ajedrez, textos que deberían ser estudiados por nuestros ajedrecistas nacionales para mejorar el nivel de juego, aún más no se debe olvidar a los caballeros ajedrecistas como el Ing. Maguin Zúñiga, Enrique Romero, Hugo Estrada y otros que fueron verdade-

ros valores del ajedrez nacional en sus partidas son para recordar especialmente cuando comparemos con maestros como Alfredo Struss, Jacques Prober, Siegfried Schenbaum Schulen Lusting, Esteban Hasz y otros que en buenas épocas se hallaban en nuestra patria y que eran maestros que jugaron en torneos internacionales de Europa.

La falta de competencias serias con maestros internacionales invitados especialmente, ha hecho que estos jugadores se hayan alejado de la práctica permanente del noble juego del ajedrez por otra parte no hay que olvidar la actuación sobresaliente del equipo boliviano que concurrió a la última olimpiada mundial de ajedrez realizada en Yugoslavia, en el que nuestra patria pasó a una serie superior en la que se medirá con valores más fuertes en el próximo certamen mundial.

**"BOBBY FISCHER"**  
CAMPEÓN DEL MUNDO  
SU VIDA Y PARTIDAS

pablo moran

## BIBLIOGRAFIA AJEDRECISTICA

Con el título de "Bobby Fischer, campeón del mundo, su vida y sus partidas" del autor Pablo Moran, la editorial española Ediciones Martínez Roca, ha puesto en circulación el mencionado libro que ahora se encuentra a la venta en la Librería y Editorial "Juventud", ubicada en la avenida Camacho esquina Colón.

Pablo Morán, el prestigioso escritor en temas ajedrecísticos aborda, en la primera parte de esa obra, la peculiar biografía de Fischer, actual poseedor de la corona mundial de ajedrez. Junto a ella, comenta y detalla jugada a jugada, las partidas cruciales en esta meteórica carrera: todo el "genio", de Fischer frente a la élite del ajedrez mundial".

En el mencionado texto también están recopiladas las 21 partidas que sostuvo Fischer con el ex-campeón mundial Boris Spassky, en el llamado "match del siglo", que se cumplió el pasado año en la capital de Islandia.

El libro contiene 255 páginas, las cuales están escritas en forma amena, y donde están también registradas más de cien partidas de Fischer.

# LENINGRAD LOS TRES VENCEDORES

Las tres fotografías que aparecen a la izquierda corresponden a los vencedores del Torneo Interzonal, grupo "A" que se jugó del 2 al 20 de junio pasado en Leningrado. URSS.

En el indicado evento, la nota sobresaliente la constituyó la actuación del representante de los Estados Unidos de Norteamérica, Robert Byrne, quien a los 45 años de edad, logró una performance extraordinaria, va que superó a otros grandes maestros del tablero, entre ellos a numerosos jugadores de la Unión Soviética tales como Taimanov, Kuzmin, el ex-campeón mundial, Miguel Talh, y Tukmakov.

Resultó toda una revelación y la sensación en dicho

evento ajedrecista. La actuación de Anatoli ruso, 22 años de edad, quien muchos grandes han elogiado su capacidad visual como al futuro campeón mundial.

Karpov acumuló puntos de 10, destacándose en la partida en esa jugada que congregó grandes estrellas de la ciencia.

En cuanto al otro victor Kortchnoi soviético, su triunfo es justificadamente desde hace tiempo mostrando a través de sus torneos en que indica su potencialidad táctica, convirtiéndose en serio aspirante al título que hoy ostenta Fischer.

## PARA VE EL TABL

La presente partida en el campeonato Occidental

BLANCAS Rautemberg

Defensa de los do

1. - P4R
2. - C3AR
3. - A4A
4. - P4D
5. - O-O
6. - P5R
7. - PxC
8. - TIR jaque
9. - A5C
10. - A6T jaque
11. - C3A
12. - C4R
13. - D2D
14. - CxPD
15. - TxA
16. - TDIR
17. - AxA
18. - TxC
19. - D5C jaque ma

Como en un problema, el Rey negro por haber construido su posición.



**NUEVAMENTE  
CON  
USTEDES**



**LOTERIA  
DE  
FACTURAS**

**EL 17 DE JULIO EMPEZAMOS A CANJEAR  
LOS BILLETES PARA NUESTRO SORTEO.**

**POR \$ 500.-- EN FACTURAS, RECIBE UN BILLETE**

**+ Se aceptarán únicamente Facturas o Boletas  
Fiscales a partir del 10. de enero de 1973.**

**POR TODA COMPRA O CONSUMO**

**EXIJA SU FACTURA**

**DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA**



Juan Rodríguez Vera,  
permanente vigencia  
en el automovilismo